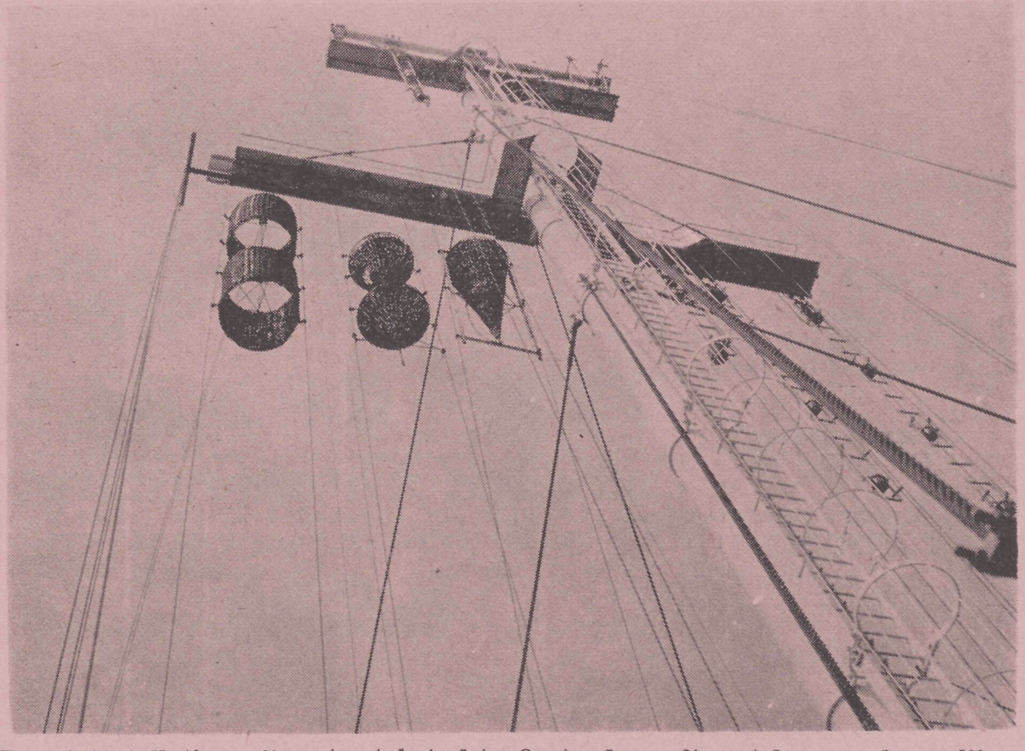
HET VISSERIJBLAD

28e JAARGANG — Nr 21
VRIJDAG 27 MEI 1960
PRIJS : 5 FRANK



De seininstallatie op 't oosterstaketsel te Oostende geeft met haar spel van lijnen en vlekken, wel een eigenaardige indruk. (Foto Roger)

VAKBLAD VOOR :
REDERS - VISSERS - NIJVERAARS EN HANDELAARS UIT HET BELGISCHE EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF
— VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG —

KLEINE AANKONDIGINGEN

MAATSCHAPPIJ-BERICHTEN

Samenwerkende vennootschap

Rederscentrale

STATUTAIRE ALGEMENE VERGADERING

De leden worden verzocht de statutaire algemene vergadering bij te wonen welke doorgaat op **VRIJDAG 3 JUNI 1960 te 10.30 uur,** ten stadhuize, met de volgende dagorde :

1. Reden uitstel algemene statutaire vergadering - goedkeuring.

2. Verslag van de beheerraad tot de algemene vergadering.

3. Goedkeuring der Balans en de Verlies- en Winstrekening.

4. Ontlasting aan de beheerders en commissarissen.

5. Eventuele benoemingen van beheerders in vervanging van ontslaggevers (Mr Legein).

6. Bekrachtiging van aanstelling van nieuwe commissaris.

7. Overzicht van de genomen en te nemen maatregelen voor vrijwaring van de belangen van alle reders.

Gezien het belang van deze statutaire vergadering wordt elkeen verzocht tegenwoordig te zijn.

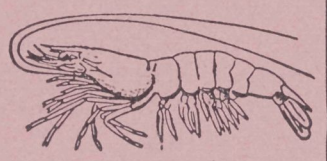
De Voorzitter,

L.P.H. DECROP

De Beheerder-Direkteur,

P. VANDENBERGHE.

2258V



FIRMA

R. Huysseune

ZEEBRUGGE

Export **Import**

TELEFOON : Priv. 540.06

Mag 541 41 - 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse gepelde garnalen

Thuisbestelling in de grote centra

Verzending in gans het land

2182V

WEGENS WERKONGEVAL TE KOOP

MOOI VIS- en GARNAAL-VAARTUIG

In zeer goede staat.

Motor ABC.

Zich wenden : P. Devauxstr. 6

Blankenberge. Tel. 424.79

2240V

RUBBERBOTEN voor snijden van vellen, HULPMOTOREN en DYNAMO'S. Tel. Lo 197.

2202V

WIE VAN HET VISSERIJBEDRIJF OP DE HOOGTE WIL BLIJVEN,

NEEMT EEN ABONNEMENT OP HET VISSERIJBLAD

AUTOMATISCH ROERGANGTOESTEL

" MARTINET "

DECCA-NAVIGATORS

voor schepen van kleine tonnemaat

Maakt het mogelijk een juistere koers te sturen met zekere besparing van brandstof en tijd. De roerganger kan gerust het stuur overlaten aan de ijzeren man.

even goede werking gedurende de treiling als tijdens de normale vaart

S.A.I.T.

ZEEBRUGGE : 4, Wandelaarstraat
OOSTENDE : 21, H. Baelskaai
NIEUWPOORT : 46, Kaai

De Nieuwe Rekenmachines

FACIT - ODHNER

zijn nu te bekomen aan

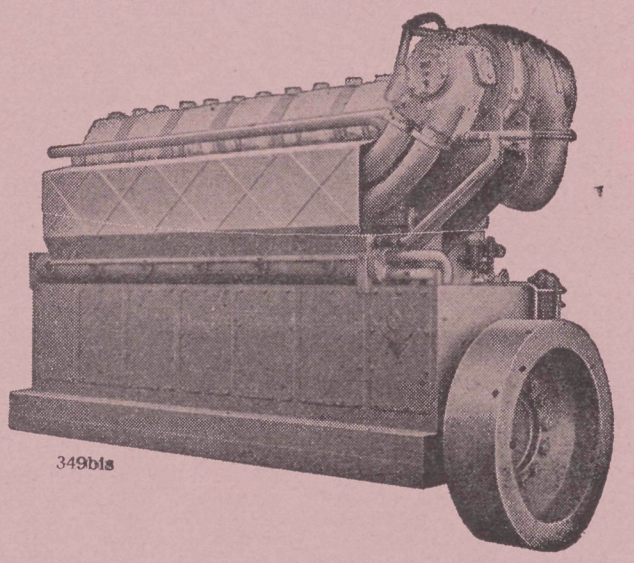
ONGELOOFLIJK LAGE PRIJZEN !

Exclusief agent :

G. VANKERCKHOVEN

17, Noordzandstraat, BRUGGE

BUREELMACHINES en MEUBELEN
ALLE BUREELBENODIGDHEDEN
Tel. : (059) 314.35



349bis

SEM - CARELS

Scheeps - Dieselmotoren

van 200 tot meer dan 20.000 pk

SEM

42 DOK—GENT

R. BAUWENS & C°

14, HENRI BAELSKAAI
OOSTENDE

Algemene vertegenwoordigers van de SEM-CARELS DIESELMOTOREN

2219V

ADVERTEERT
IN HET VISSERIJBLAD,
UW VAKBLAD !

Het VISSERIJBLAD

REDACTIE EN BEHEER : St Jorisstraat 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk-Uitgeefster
Simone BOLLINNE
Vindictivelaan 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 250 F
Zes maanden : 125 F
Drie maanden : 75 F

BUITENLAND, 1 jaar : 275 F
Nederland, 1 jr : 19 Gld of 250 F
Belgisch Kongo, 1 jaar : 250 F

editoriaal

EEN JAAR GELEDEN KWAM DE OPVANGREGELING TOT STAND

Ons blad heeft deze regeling steeds verdedigd, we mogen er zelfs de klassieke uitdrukking « door dik en dun » bij te pas brengen. We herinneren met des te meer fierheid aan het tot stand komen van deze regeling, een jaar geleden, al is het dan zonder lofbetuigingen gelukwenstelegrammen noch bloemenhulde.

Tijdens zijn antwoord op de interpellatie van de heer Dries Claeys — zie verder in ons blad — heeft de heer minister van landbouw verteld, dat de opvangregeling tot nu toe 6 miljoen heeft gekost aan vadertje Staat. Rechtzinnig : heel erg vinden we dat niet, want er zijn al heel wat meer miljoenen door de molen gedraaid, voor andere doeleinden, waar ze met minder nuttige uitwerking werden gebruikt. Deze eerste zes miljoen hebben tenminste gediend om de krisistoestnd in onze zeevisserij niet tot een volledige katastrofe te laten ontplooien. En dat is al heel wat. In dit verband mogen we gerust beweren dat ze goed werden gebruikt. Trouwens in 1948 hebben we kunnen vaststellen wat de lock out toen aan werkloosheid teweegbracht langs de ganse kust. Niet minder dan 10.000 werklozen kostten toen aan de Staat één miljoen frank per dag of minstens 45 miljoen frank tijdens de ganse periode.

Als we dan nog even bedenken dat de opvangregeling wel enkele faillisementen voorkomen heeft en ook de aanverwante bedrijven hebben kunnen verder werken, waar ze anders zouden moeten « inbinden » hebben, dan mogen we gerust aannemen, dat het een zeer klein bedrag is ten overstaan van de bereikte resultaten.

Maar nu we dit onderwerp hebben aangesneden, zouden we graag meteen een en ander aanhalen uit de bespreking der begroting voor landbouw en uit het antwoord van de heer minister aan de interpellanten. Want daar werden — in verband met de zeevisserij — ongemeen belangrijke onderwerpen aangeraakt en dat laten we niet graag zo maar onder vorm van een neutraal verslag voorbij gaan. Er is vooreerst de kwestie van het

OPLEIDINGSSCHIP VOOR DE ZEEVISSERIJ.

We zijn er heilig van overtuigd dat dit vaartuig morgen nog niet van stapel zal lopen, maar... de bal is aan 't rollen, laten we dus alle krachten bundelen om de zaak verder te doen onderzoeken. Het loont de moeite na te gaan of een opleidingsschip gewenst is, wat het kost en of het tenslotte nuttig zal zijn. Destijds had de Ibis een opleidingsschip. Het heeft zijn groot nut bewezen. Zo'n opleidingsschip moet echter VEEL leerlingen in sociale voorwaarden kunnen meedoen naar zee om het de jongens gewoon te maken. Zal dit zijn nut hebben ? Zou het niet beter zijn de toelage aan jongens die aanmonsteren te verhogen en daaraan elk jaar een paar miljoen te besteden ? Zou er niet kunnen voor gezorgd worden dat onze kustvissersvaartuigen tijdens de zomer jongens van de visserijscholen opnemen, mits een premie ? Ze zouden elke dag of twee dagen en bij slecht weder thuis zijn, maar... zeewaardig worden !

Dit vraagstuk is van groot belang voor het vormen van de bemanning, maar zeer delikaat en grondig met de beroeps- en onderwijsmiddens te bespreken. De heer Eneman heeft misschien gelijk wanneer hij een visserijonderwijs zonder schip vergelijkt bij een landbouwschool zonder proeftuin. Vijf visserijscholen hebben wij thans in ons land en niet één bezit een opleidingsschip. Het zou werkelijk de moeite lonen om dit vraagstuk nader te bespreken met de direkteurs der vijf scholen samen, maar dan op een wijze, dat een praktische beslissing volgt.

Het praktisch onderwijs zou er heel wat bij winnen en meteen zouden de praktische examens op een verantwoorde manier kunnen afgenomen worden, zodat de leerling die een of ander brevet meekrijgt, werkelijk eerst bewezen heeft het tenvolle te verdienen. Nu we ons meer dan ooit op diepzeevisserij moeten gaan toeleggen, is het meer dan ooit en noodzakelijkheid hierop aan te dringen en te zorgen dat we werkelijk vissers en visserijstuurlieden opleiden die hun vak « door en door » kennen. Hier zullen natuurlijk een paar miljoen bij gemoeid zijn, maar geven we elders, voor technisch onderwijs, niet ettelijke miljoenen uit, die niet zo gemakkelijk te rekuperen zijn ? Zijn de visserijscholen geen kweekscholen voor onze Zeemacht en onze Staatsmarine ? De opleiding kan voltooid worden aan boord van werkelijke vissersvaartuigen, maar daar zou men een gedeelte van de opleidingslast op de schouders leggen van reders en in 't bijzonder kustvissersreders, die het al niet te breed hebben of van schippers en stuurlui, die bij de visserij hun volle aandacht op het werk zelf moeten kunnen vestigen. Hier dient om gedacht te worden !

Besluit men tot het bouwen van een opleidingsvaartuig voor de vijf scholen, waar de standing van onze visserij vanaf hangt, dan zal veel goede wil nodig zijn, en aan welke school en op welke wijze zal men de opleiding verzekeren ? Het is niet zo gemakkelijk te voorzien ! We zullen op de zaken niet vooruitlopen en het hierbij laten met de hoop dat binnen afzienbare tijd, deze kwestie grondig ingestudeerd en beslist wordt. Ook in Nederland zij er voor- en tegenstanders van een dergelijk schip !

Er is bij de besprekingen in de Kamer van Volksvertegenwoordigers vooral ook gesproken geweest over

COORDINATIE

En dit zal, voor alle andere problemen, ook wel de meest dringende zijn wil men de visserij redden, zonder — zoals in Nederland — langs 17 verschillende diensten, kommissies en groepen te moeten ronddraaien. De minister weet wat hij wil en is het daarover eens, maar... de administratie waarschijnlijk niet ! Alleen uit een absolute coordinatie kan een weldoende aktie geboren worden, die vissers en visserij vooruit kan helpen, door er alle bevoegde krachten en personen samen te bundelen in één ernstig en sterk organisme dat — onder leiding van een rijkskommissaris, bevoegd is om alle problemen te onderzoeken, alle plannen uit te werken, alle voorstellen in te studeren en op zijn beurt de nodige maatregelen aan de bevoegde ministeries of aan het bevoegd ministerie voor te leggen.

IN DE GROND IS HET EEN ABSOLUTE NONSENS, EN VALT HET TE BETREUREN DAT DE MINISTER VAN LANDBOUW — onder wiens gebied zeevisserij resorteert — BIJ EEN INTERPELLATIE DIE UITSLUITEND VISSERIJAANGELEGENHEDEN BETREFT, OP VERSCHILLENDE PUNTEN MOET VERKLAREN DAT DEZE NIET TOT ZIJN BEVOEGDHEID BEHOREN, ZELFS ALS HET HIER OM EEN ZEER DRINGENDE MAATREEGL GAAT EN BOVENDIEN OP EEN OGENBLIK WAAROP HET VOORTBESTAAN VAN DE VISSERIJ AFHANGT VAN EEN DEGELIJKE REORGANISATIE VAN HET HELE BEDRIJF. Natuurlijk : men kan de gestelde vragen bij de bevoegde ministers herhalen, maar er gaat teveel tijd verloren in deze babelse verwarring. Daarom kunnen wij niet anders dan de voorstellen van de interpellanten steunen, met alle middelen. Wij zijn overtuigd dat elkeen dit zal bijtreden :

— ABSOLUTE COORDINATIE VAN ALLE BEVOEGDE D'ENSTEN
— DRINGENDE BENOEMING VAN EEN BEVOEGD RIJKSKOMMISSARIS.

Dan en dan alleen zullen de vraagstukken van de visserij behoorlijk voorbereid kunnen worden. Dan zal er desnoods snel, bevoegd en oordeelkundig kunnen opgetreden worden. Maar de eventuele kommissaris zal in gestadig en nauw kontakt moeten blijven met de visserij en een bevoegd ambtenaar of technieker moeten zijn.

28e JAARGANG — Nr 21
VRIJDAG 27 MEI 1960

De noodtoestand in de Zeevisserij

— VERDERE BESPREKING EN TUSSENKOMSTEN

— EEN UITSTEKEND MINISTER MET GOEDE INZICHTEN

— AMBTELIJKE ONBEVOEGDHEID EN TEGENKANTING VAN ANDERE DEPARTEMENTEN

In ons nummer van 20 mei hebben we de tussenkomst van volksvertegenwoordiger Dries Claeys ten bate van de zeevisserij weergegeven.

Hierna volgen de verdere tussenkomsten van volksvertegenwoordigers en het antwoord van de minister.

DE ROL VAN DE HANDELSDIENST VOOR RAVITAILLERING

Aan de dagorde van donderdag 19 mei 1960, in de kamer was het wetsontwerp tot wijziging en aanvulling van de besluitwet dd. 25 jan 1945, waarbij een handelsdienst voor ravitaillering werd opgericht.

Deze handelsdienst (OCRA) zorgt ook voor de opvangregeling van zeevis en daarom ook moet de dienst blijven bestaan.

De heer Claeys — Het is nodig het belang van de voortzetting van de handelsdienst voor ravitaillering te onderstrepen. In de sector van onze bedreigde zeevisserij heeft hij een belangrijke taak te vervullen.

Doel en opdracht van de dienst zijn duidelijk omschreven in artikel 2. Totnogtoe heeft de dienst zich echter inzake zeevisserij uitsluitend beziggehouden met de regeling van de aanvoer.

Ik meen dat de taak van de handelsdienst verder gaat en zelfs een marktregelende invloed moet uitoefenen overeenkomstig het artikel 2. De dienst zou zich niet enkel inzake vis, met de eigen vangst moeten bezighouden, maar ook met de buitenlandse invoer indien deze van aard is een ontregelende rol te spelen. De dienst zou over de vereiste stockeringsmogelijkheden moeten beschikken om deze rol te spelen. Ik hoop dat de minister daarmee zal kunnen instemmen.

Zijnerzijds heeft de heer Claeys gesproken over de rol die HVR inzake visserij kan spelen. Hij weet dat ik belang stel in deze kwestie.

De heer Claeys weet dat aanstaande week of de week daaropvolgend op het ministerie van economische zaken een commissie zal vergaderen om dit probleem te onderzoeken.

DE BEGROTING VAN LANDBOUW

Donderdagnamiddag 19 mei werd de bespreking van de begroting van Landbouw voortgezet met verschillende tussenkomsten.

Het beknopt verslag luidt :

TUSSENKOMST VAN DE HEER ENEMAN

Dhr Eneman. — Noodseinen aan de kust zijn kort. De noodseinen van de visserij tot het Belgisch Parlement die ik bij deze van dhr Claeys zal bijvoegen zullen ook kort zijn.

1. Een eerste vraag is dringend, om meer eenheid, meer orde en overeenstemming te bekomen bij het treffen van maatregelen voor de visserij, opdat de vissers met geen 6 à 7 ministeries zouden moeten onderhandelen.. De vraag tot het centraliseren van al hun prolemen bij het departement van landbouw.

Op 17.3.59 hebt u mijnh. de minister in de Kamer gezegd : « nu geloof ik niet dat een enkel van mijn kollega's er aan houdt een stukje onder zijn bevoegdheid te behouden, tot nog toe echter heeft niemand het initiatief genomen om te zeggen dat wij er een geheel zouden van maken. Dat blijkt nochtans noodzakelijk. »

Mag ik vragen mijnh. de minister, of er gedurende het verlopen jaar iets werd verwezenlijkt op gebied van deze noodzakelijk geachte centralisatie ?

2. De visserij zit in grote schulden. De vertegenwoordigers van gans het bedrijf hebben gevraagd de leningsduur van nieuwe motoren van 6 op 10 jaar te brengen. Van een nieuw vaartuig van 10 op 15 jaar. Het krediet aan de nijverheid zou die inschikkelijkheid moeten betonen voor onze vissers.

3. De boomkorrevisserij een nieuwe methode. Is de vrucht van het Instituut voor Zeewetenschappelijk

Onderzoek, instelling door u ingesteld waarvoor dank.

De boomkorrevisserij is een methode die zijn weg moet vinden doorheen de oude traditie. Mag ik vragen mijnh. de minister, de eerste durvers, de eerste waaghalzen die in 1959 en twaalf in 1960 niet te vergeten bij het opstellen van de uitvoeringsmodaliteiten inzake toelage. De vissers zullen gelukkig zijn als zij weten :

a) hun brood goed te kunnen verdienen als produktieve vissers, daarom scholing ;

b) wanneer zij gebroken door het werk zij enige zekerheid zullen hebben behoorlijk door het leven te kunnen.

4. Het visserijonderwijs.

Wij zijn fier op het technisch onderwijs, waar leerlingen staan te werken aan machines die een half tot 1 miljoen hebben gekost. Wij hebben visserijscholen met leerlingen die nooit op zee gaan. Waarom zouden ze geen visserijvaartuig mogen hebben.

Ge zoudt geen landbouwscholen willen beheren, die alleen in de klas onderwijzen. Zij moeten beschikken over tuin en proefevlden.

Het proefveld, hun tuin is hier de ZEE. Wij brengen hulde aan de leerkrachten, die met geringe steun van de Staat, hun taak prachtig volbrengen. Wij vragen een opleidingsschip voor de leerlingen onzer visserijscholen.

5. Aan 55 jaar kunnen onze vissers hun beroep niet meer uitoefenen, ze zijn afgebeuld. Voor de rest van hun leven zijn ze ten laste van de Ziekenkas of werkloosheidsverzekering. Op 55 jaar moeten ze van een rustpensioen genieten. Op het departement van Landbouw van voor uw beleid berust er een ontwerp van wet, ik lees uit een nota : « en effet, quoique cette question semble dépasser le cadre de nos activités ordinaires, je pense que nous avons le devoir, vis à vis, notre pèche maritime, d'introduire le problème près de Départements compétents et de mettre notre connaissance technique à la disposition de ceux qui devront la résoudre.

Ensuite ,la question semble être suffisament préparée, par les discussions dans les millieux professionnels et syndicaux, pour que notre Département puisse espérer l'aborder avec quelque chance d' obtenir satisfaction. »

Mijnheer de minister, mag er op gebied van vervroegd pensioen voor onze vissers een regeringsinitiatief verwacht worden ?

Ge wist u verdienstelijk te maken voor onze vissers. Gij staat

minisetr De Vleeschauwer

bij hen in gunstig daglicht, de opvangregeling is uw werk ; het Instituut voor Zeewetenschappelijk Onderzoek strekt u ter ere.

De punten welke ik de eer had eventjes aan te raken, behoren tot de redmiddelen voor onze vissers in grote ekonomische en sociale nood.

TUSSENKOMST VAN DE HEER DE KINDER

De heer De Kinder — Het spijt mij dat alleen de minister van landbouw, onder al de ministers die zich voor de visserij en haar problemen zouden moeten interesseren, hier op zijn bank is. Ook de ministers van economische zaken, verkeer en buitenlandse handel zijn bij die kwestie betrokken.

De toestand van onze zeevisserij is dramatisch. De organisatie van de distributie is zeer slecht. Er bestaan geen degelijke statistieken over de distributiesector. Wat ik zeg is misschien electoraal niet gunstig, maar het is toch zo dat het groot verschil in prijs tussen de producent en de verbruiker veroorzaakt wordt door de distributiesector.

De distributie behoort niet tot de bevoegdheid van de minister. Maar het antwoord zou ons toch genoegen doen.

De heer Demuyter heeft hier gesproken over de kordinatie onder de ministeries. Feitelijk moeten wij spreken van gemis van coördinatie. De afwezigheid van elke ordening maakt de prijzen kapot. Er wordt zomaar vis ingevoerd zonder rekening te houden met de behoeften.

De wanorde speelt alleen in het voordeel van enkele tientallen handelaars. Het ministerie van buitenlandse handel heeft voor de Vlaamse zeevisserij nooit iets gevoeld; het interesseert zich alleen voor de belangen van de zware industrie. De ambtenaren denken dat, wanneer het goedkoper is vis in te voeren, onze eigen visserij maar best kan verdwijnen. De minister van landbouw werkte een opvangregeling uit, maar hij zou een stelsel van minimumprijzen moeten uitwerken, zoals in de naburige landen gebeurt. Dat zou ook heelwat economischer zijn.

Er is dan het probleem van de territoriale wateren. **De conferentie van Genève liep op een mislukking uit. Er is gevaar dat de reeds bestaande grens van 12 mijl behouden blijft en dat andere landen de grens van hun territoriale wateren van 3 op 6 mijl brengen. Dat betekent voor de Vlaamse vissers de verdwijning van hun traditionele visgronden. Kunnen wij geen bilateraal akkoord ondertekenen met IJsland om vrij te vissen in hun territoriale wateren en in ruil vis af te nemen van dat land ?**

Ik zou op die vragen graag een antwoord van de minister ontvangen en vooral vernemen dat voortaan ale betrokken visserijdiensten gecentraliseerd zullen worden.

TUSSENKOMST VAN SENATOR SCHOT

Dhr Schot (in 't Frans). — Men heeft reeds heel wat over de zeevisserij gezegd. Ik zal er evenwel op mijn beurt over handelen, want de toestand van die ekonomische sektor wordt met de dag hachelijker.

Eigenlijk is er geen toekomst meer voor de zeevisserij. Ik treed dan ook geestdriftig het voorstel bij dat u door dhr Claeys werd gedaan en dat erin bestaat een koninklijk kommissaris te benoemen.

Het is nodig een meer samenhangende politiek na te streven op dit gebied. Tot nog toe heeft men wegens de uiteenlopende politieken die gevolgd werden slechts wanorde geschapen.

De rederijen besteden belangrijke bedragen voor het vinden van nieuwe visgronden. Daardoor worden zij in staat gesteld uitstekende vissoorten in België aan te voeren. De minister laat echter terzelfdertijd toe dat er vis uit het buitenland ingevoerd wordt tegen dumpingprijzen die op de markt drukken.

Een ander betreurenswaardig feit is dat de rijkswacht en inspekteurs de dag van de aanvoer, de vis op de vismijn als ongeschikt voor het verbruik in beslag nemen. Daardoor gaan alle pogingen van de rederijen verloren. Waarom doet men dat ? En wat is er inmiddels gebeurd ?

Heel eenvoudig dit, dat iemand zonder zijn naam bekend tot maken in een of andere dienst is geen klagen en dat men diensvolgens opzienbarende maatregelen heeft getroffen, waarvan men de verantwoordelijke persoon niet kent.

Dhr Spinoy (in 't Frans). — Dat bewijst dat er een regering is, maar dat er geen ministers zijn !

Dhr Demuyter (in 't Frans). — Zeevaartpolitiek, dat hebben wij nodig.

Dhr Schot (in 't Frans). — Ofwel moet de minister een koninklijk kommissaris benoemen, ofwel moet hij om middelen verzoeken om alle aangelegenheden in verband met de zeevisserij te centraliseren.

Hoe dan ook, men moet een einde maken aan het gebrek aan samenhang op dat gebied.

Er zijn nog andere sektoren, mijnheer de minister, die bij naam onder uw departement ressorteren, maar die in feite door andere departementen worden gekontroleerd.

Er is maar een produkt waarvoor de normale prijs niet wordt aangenomen : het is natuurlijk het landbouwprodukt. Op wat steunt men om een « maximumprijs » vast te stellen ? Op een besluitwet van 1945. Het is werkelijk belachelijk.

Als men ten alle prijze een politiek van het indexcijfer wil voeren, dat men het dan zegge, maar dat men zich niet verschuile achter teksten die uit een tijd van hongersnood dagtekenen.

Ter zake zou er nog veel te zeggen zijn, maar ik zal het hierbij laten. Tot slot leg ik nogmaals de nadruk op de volstrekte noodzakelijkheid van een geordende politiek in de sektoren die tot de bevoegdheid van de minister van Landbouw behoren. (Handgeklap bij de C.V.P.)

EEN BELANGRIJKE UITEENZETTING VAN DE MINISTER

De heer De Vleeschauwer, minister van landbouw — Ik heb verleden week de heer Claeys en vandaag de heren Eneman, De Kinder en Schot gehoord over de toestand in de zeevisserij.

De heer Demuyter — En ik ook !

De heer De Vleeschauwer, minister van landbouw — Jawel, maar gezien vanuit een ander standpunt dan de andere sprekers.

De heer Demuyter onderlijnde het belang van de koopvaardij, maar nu gaat het over visserij.

Ik zoek geen uitvlucht. We staan hier voor een probleem, waarvoor zes ministers bevoegd zijn. Mijn departement houdt zich bezig met de visser en zijn produkt, zolang hij dat in handen heeft. De verkoop en verwerking van de vis ressorteert onder economische zaken.

De reglementering van de verkoop hangt af van het ministerie van de middenstand. Het zeevisserijonderwijs, de zeevaartinspektie en het krediet voor bouw van schepen vallen voor rekening van het departement van verkeerswezen. Sociale voorzorg is bevoegd voor de vergoedingen en de paritaire comités; verder is er nog het departement van buitenlandse handel, dat zorgt voor de in- en uitvoer.

De heer De Kinder onderstreepte het belang ook van de distributiesector, sector die mij, helaas, ontsnapt. De heer De Kindre heeft echter zonder twijfel gelijk.

Ik ben het eens met de interpellanten dat onze zeevisserij met moeilijkheden te kampen heeft en dat maatregelen nodig zijn. Wat werd er reeds gedaan ?

In wat wij doen is geen rechtstreekse geldelijke steun ingelast. Wij hebben het echter de reders gemakkelijker gemaakt om de aangegane leningen voor scheepsbouw af te lossen. De aflossingstermijnen werden verlengd.

Verder is er de uitkering van premies voor scheepsjongens. Daardoor daalde het tekort aan scheepsvolk.

Er is ook een premie voor het voeren van een boekhouding. Wij moedigen de betrokkenen aan om hun zaak beter te beheren. Tenslotte zijn er toelagen, die een bestendig karakter kregen, die verworven recht werden, o.a. de toelage voor de propaganda ten behoeve van het visverbruik.

De heer De Kinder — Die dient tot niets.

De heer De Vleeschauwer, minister van landbouw. — Inderdaad kan men met 350.000 frank niet veel doen. Trouwens, het is ook niet de visser die propaganda zou moeten voeren, maar wel de tussenhandelaar, die het meeste profijt heeft.

Er worden 100.000 frank besteed voor de verbetering der inrichtingen aan boord.

Vervolgens 150.000 frank voor het lidmaatschap bij de Internationale Federatie te Kopenhagen. Ziedaar een aantal kleine sommen, die nodig zijn, maar die natuurlijk niet volstaan om de crisis in de visserij te bestrijden.

De heer Claeys vroeg wat er geworden is van het advies van de studiegroep, belast met het zoeken naar een geschikt prototype van vissersvaartuig.

Die groep heeft op 15 februari 1957 een vergadering gehouden. Toen bleek dat de reders niets voelden voor het kiezen van één prototype, en de werkgroep kwam nadien nooit meer samen.

Een dergelijke commissie bestaat ook bij economische zaken, voor de technische kwesties. Er had één vergadering plaats, er kwam geen akkoord tussen de reders en verdere vergaderingen werden uitgesteld tot de betrokkenen het onder elkaar eens zouden zijn.

Verleden jaar heb ik een commissie voor toegepast wetenschappelijk onderzoek opgericht. Zij hield reeds 12 vergaderingen en is zeer bedrijvig. Ik verwacht er veel van.

De heer Claeys — De vissers ook.

De heer De Vleeschauwer, minister van landbouw — De commissie houdt zich ook bezig met de kwestie van de betaling der interesten, verschuldigd voor leningen toegestaan voor de verbetering van schepen. Ik ben ervan overtuigd dat ook hier een oplossing zal gevonden worden.

De heer Claeys — Zijn er al gevallen voorgelegd aan die cmmissie ?

De heer De Vleeschauwer, minister van landbouw — **Ik zal dat nagaan.**

Een vierde vraag betreft de toekenning van een sloopprémie.

Ik meen dat het ministerie van verkeerswezen, dat de bouw van schepen financiert, ook bevoegd is voor de toekenning van de sloopprémie.

Voor de zeevisserij speelt het geen rol wie de vergoeding uitbetaalt : landbouw of verkeerswezen. De commissie die er zich mee bezighoudt, vergaderde op 13 mei jl. Men mag dus ook hier een oplossing verwachten. De commissie voor toegepast wetenschappelijk onderzoek houdt zich verder bezig met de kwestie van het opleidingsschip voor de zeevisserij.

De uitbouw en de centralisatie van de zeevisserijdienst was het voorwerp van een voorstel dat ik verleden jaar aan de ministerraad heb voorgelegd. Ik ben er nog niet in geslaagd alle belangrijke kwesties zoals sociale aangelegenheden, zeevaartonderwijs, enz. onder mijn bevoegdheid te brengen.

De heer Van Acker — Alles zou moeten afhangen van een enkel departement, behalve de sociale zaken. Ik hoor dat trouwens reeds dertig jaar zeggen. Ieder gaat erover akkoord, maar de achtereenvolgende ministers worden tegengewerkt door de administraties.

Dhr De Vleeschauwer, minister van Landbouw. — Minister Van Acker heeft tevens een antwoord gegeven op de vraag van dhr Eneman betreffende het vervroegd pensioen voor zeevissers. Ik vind het idee sympathiek, maar er zijn technische moeilijkheden. Ik ben bereid het voorstel van dhr Eneman te steunen.

Dhr Eneman. — Mogen wij ter zake een regeringsinitiatief verwachten of moeten wij zelf het initiatief nemen?

Dhr De Vleeschauwer, minister van Landbouw. — Ik heb niet het nodige gezag om daar thans over te beslissen ; ik zal de kwestie inleiden waar zulks vereist is.

Een ander probleem betreft de bouw van visserijschepen. Het vertoont ekonomische en technische aspekten.

Er is dan de kwestie van de voorlichting om het meest rendabele schip te bouwen. Mijn studiediensten verzamelen en verstrekken de nuttige inlichtingen van ekonomische en technische aard.

Men heeft gesproken van bilaterale akkoorden betreffende de territoriale wateren. Dat valt buiten mijn bevoegdheid. De kwestie is echter belangrijk. Genève liep op een mislukking uit.

Dhr Claeys. — Noorwegen nam intussen zeer strenge maatregelen.

Dhr De Vleeschauwer, minister van Landbouw. — Ja, maar ik kan de minister van Landsverdediging niet verzoeken de vloot te mobiliseren om onze rechten te verdedigen. Wij mogen de « grote Jan » niet uithangen. Genève raakte ook andere, zeer gewichtige problemen aan. We moesten voorzichtig zijn. Wie te veel verlangt, kan schade berokkenen aan zichzelf. Tenslotte is alles nog negatief uitgevallen. Maar ik kan toch zeggen dat de delegatie te Genève telefonisch nauw met ons in kontakt bleef en steeds informeerde naar richtlijnen.

(Vervolg zie keerzijde)

Een volgend punt betreft het in de vaart brengen van een opzoekingsschip. Het opzoeken van nieuwe visgronden behoort tot de bevoegdheid van de kommissie voor technisch en wetenschappelijk onderzoek in de zeevisserij.

Tot de oprichting van een rijksstation voor de visserij te Oostende werd onlangs besloten. Wij hebben de grond al, de uitvoering zal volgen.

De produktiviteitsaktie behoort eveneens tot het gebied van de kommissie voor toegepast wetenschappelijk onderzoek. Men dient echter op te passen voor de overbevissing in de Noordzee. Wat de visinvoer betreft, klaagt de produktiesektor ; de handel klaagt ook, maar over een ander probleem : over de ongeregelde visaanvoer.

Sedert een paar maanden is de toestand verbeterd. De protesten tegen de invoer verminderen. Wij zoeken het gepaste middel om de enen en de anderen voldoening te schenken.

Dhr De Kinder. — Dat is een nietszeggende algemene formule.

Dhr De Vleeschauwer, minister van Landbouw. — Wacht even mijnheer De Kinder.

Wij hebben veel bereikt. Bovendien zijn wij gebonden door internationale verdragen zoals Benelux, E.E.G., G.A.T.T.

Het innen van een speciaal invoerrecht laten de akkoorden ons niet toe ; overigens is de ingevoerde vis reeds onderworpen aan een omzetbelasting van 10 t.h. Verder wordt scherp gelet op eventuele onregelmatigheden bij de invoer ; sedert sankties werden getroffen, zijn de onregelmatige importeurs veel voorzichtiger en viel het aantal overtredingen bijna terug tot het nulpunt.

Ook bij de afzet bieden wij hulp. **Een opvangregeling werd toegepast sedert 25 mei 1959. Wij hebben 1,5 miljoen kg vis opgekocht. Dat heeft ons 6 miljoen F gekost.** We helpen dus vissers om hun vangst te valoriseren.

Ziedaar enkele beschouwingen over de maatregelen genomen door mijn departement.

Dhr Schot (in 't Frans). — De door uw departement getroffen maatregelen zijn uitstekend. Spijtig genoeg strekken zijn bevoegdheden zich niet over alles uit.

Dhr De Vleeschauwer, minister van Landbouw (in 't Frans). — Wanneer ik mijn verantwoordelijkheden moest nemen, heb ik dat gedaan. Het is echter waar, dat niet alles kon worden tot stand gebracht. **Ik heb mij tot andere departementen gericht opdat de diensten zouden gecentraliseerd worden.**

Dhr Van Acker (in 't Frans. — Dat bevestigt wat ik gezegd heb.

Dhr De Vleeschauwer, minister van Landbouw (in 't Frans) .— Jawel, maar alvorens tot een benoeming te komen, is er anderhalf jaar nodig. De jongste benoeming betrof een werkvrouw. Er moest eerst een examen afgenomen worden en daarna heeft men op de uitslag daarvan moeten wachten. Dat is een goede methode. Ik geef zulks toe. Maar het bestuursapparaat is soms een log instrument.

(De minister spreekt verder in het Nederlands.)

U kent de omstandigheden. We staan voor een naamloze macht. Ik kan niets doen. Wanneer ik iets wil doen, moet ik het ergens vragen en ik moet wachten, twee jaar soms, eer ik het gevraagde krijg. Dat is het probleem en het land moet het weten. Wij moeten de administratie grondig hervormen, want het is toch niet mogelijk dat men niet kan doen wat men wil doen en wat noodzakelijk is. (Applaus bij de meerderheid.)

Dhr Claeys. — Met genoegen stel ik vast dat op verscheidene punten de minister een positief antwoord heeft gegeven. De verspreiding van de bevoegdheden onder de departementen belet de minister zijn plannen te verwezenlijken. De minister heeft dat onderstreept.

Het is een veel betekende verklaring In de landbouw is de minister erin geslaagd een bepaald landbouwbeleid te voeren ; in de visserij ontbreekt dat beleid. Indien de minister dezelfde bevoegdheden heef tinzake visserij als inzake landbouw, moet de basis kunnen worden gelegd voor een echt visserijbeleid.

Dan kan de toekomst van de visserij gered worden ; zonder dat beleid is ze reddeloos verloren. Ik kreeg echter geen antwoord op mijn vraag betreffende de aanstelling van een koninklijke kommissaris. Ik hoop dat het vanwege de minister slechts een vergetelheid was

Dhr De Vleeschauwer, minister van Landbouw. — Dit gaat mijn macht te boven, maar ik zal aan uw suggestie denken.

ONS STANDPUNT

Gezien in het kader van de redding van de zeevisserij zijn de interpellaties en het antwoord van de minister van zo'n belang, dat we er in onze volgende nummers wensen op terug te komen.

Wat er ook van zij, men kan de indruk niet ontgaan, dat de huidige minister van Landbouw met zeer goede bedoelingen bezield is, maar veelal belemmerd is in zijn werking door het feit dat de visserij van zes verschillende departementen afhangt met al de nadelige gevolgen er aan verbonden.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

—

Brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart. (Koninklijk besluit van 21 mei 1958.)

De volgende brevetten en certificaten werden in de loop van de maand april 1960 toegekend :

Brevet van kapitein ter lange omvaart : Delava H.N.J.

Brevet van tweede luitenant ter lange omvaart : Dasseville J.E.H. ; Vanrompay A.L. ; Paquin R.A.J. ; Van Grunderbeeck G.H. ; Danneel R.R. ; Heris J. ; Trautzsch D.A.R. ; Verstraete Ch.J.M. ; Reggers J.E.E. ; De Clerck K.F.E.

Brevet van tweede luitenant ter kustvaart : Sanders A.E. ; De la Ruelle N.

Brevet van - officier - werktuigkundige 1e klasse: Jonkers H.J.M. ; Passchyn W.J. ; Spoelbergh A.J. ; Goberecht R.H. ; Renard V. ; Depoorter N.E. ; Demeulemeester J.P.F. ; Pauwels J.M. ; Beneens M.E.A. ; Van Autenboer E.L.J. ; Baes G.J. ; Leys J.R. ; Vanblaere M.A.M. ; Claessens G.J. ; De Meyere M.C.M. ; Demeester L.Ch. ; Lhoest G.A.J. ; Gysen J.M.J. ; Maes A.J.

Brevet van officier-werktuigkundige 2e klasse : Braem L.A.

Certificaat van sloepsgast : Devriendt A.P. ; Belpaeme D.A.A. ; Lingier A.Ch. Wauters M.P. ; Jacques M.P.J. ; Maréchal G.L. ; Vynck J.K. ; D'Hondt R.H. ; Verpoort J.I. ; Dhaens R. ; Vanderwal R.F. ; David V.J. ; Lust H.J. ; Pots R.A. ; Berton H.J. ; Van Landeghem E.R.G. ; Masure H.Ch. ; Mandos F.M.J. ; Van Damme K.L. ; Gobbaert J. ; Johnson C. ; Heye G. ; Lemmen J. ; Berge G. ; Michelet H. ; Barthels H. ; Sleex F.

Certificaat van volmatroos : Van frans R.A. ; Schools L. ; Piret P.L.G. ; Blankaerts A.M. ; Mandos F.M.J. ; Van Damme K.L. Geldorp J.H. ; Brack D.A. ; Ma-

Voor Uw publiciteit :

HET VISSERIJBLAD

ONDERZOEK NAAR NIEUWE PRODUKTEN UIT VIS

Het Instittuut voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek te IJmuiden stelt een onderzoek in naar de verwerking van industrievis en visafval. Tot op heden produceren de vismeelfabrieken uitsluitend vismeel en visolie, maar de steeds moeilijker wordende konkurrentie waarover wij vorige week in « Het Visserijblad» berichtten naar aanleiding van de goedkoper importen uit Peru, leidt ertoe dat men bijvoorbeeld voor de chemische industrie bepaalde produkten uit afval en industrievis wil trachten te produceren.

Het T.N.O. onderneemt ook koel- en vriesproeven. Ook in de richting van de konservering van vis door deze aan boord van de trawler te bewaren in zeewater met een temperatuur van twee graden onder nul zijn reeds proeven genomen. In de Verenigde Staten heeft men hiermee al veel ervaring opgedaan ; voor Nederland denkt men resultaten te boeken ten aanzien van het bewaren van haring, makreel en garnaal. De vis blijft anderhalf maal zo lang houdbaar als thans (in ijs) het geval is en de kans op beschadiging van de vis is minder groot.

HARING BIJ HET MIDDAGMAAL

Enkele goede kombinaties voor het middagmaal.

Haring, nieuwe aardappelen, klontje boter of margarine, kropsla.

Haring, aardappelpuree, wortelt jes.

Haring, aardappelen met peterselie bestrooid, gesmolten boter of margarine, rode bieten.

Haring, aardappelen, botersaus, spinazie.

Haring stamppot van rauwe spinazie of rauwe andijvie.

Haring, gebakken aardappelen, sla van tomaat en komkommer.

Belgische rederij vraagt :

BEKWAME MOTORIST

voor TANKSCHIP Motor S.E.M. Carels 700 pk 300 t Varend België, Holland, Duitsland. Mooie woonst aan boord. Flinke wedde + %.

Schrijven bureel blad nr 2216V

REDERS en VISSERS, VOOR UW

SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle vertrouwen tot de beroepsvereniging

HAND IN HAND

O. V. A., VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

kwaliteit

Naar Peter Biegler uit Cuxhaven

Nota : De nieuwe Duitse wet op de levensmiddelen-behandeling verbiedt het gebruik van sommige bewaarstoffen. Een gedeelte van deze bijdrage werd op dit feit gebaseerd, doch niettegenstaande dit blijft het ook voor ons een leerzaam artikel.

KOUDE VERVANGT DE KONSERVEER-MIDDELEN

Aan de wens van de verbruikers naar goede en verse kwaliteit, kan alleen voldaan worden in zoverre de koude-techniek in de visindustrie en zelfs in de kleinhandel volledig wordt toegepast. In andere woorden en meer realistisch uitgedrukt wil dit betekenen dat het bestaan van elke visindustrie en van elke handelszaak voor visserijprodukten afhangt van het al dan niet toepassen van deze techniek in de stockage plaatsen. Heel wat bedrijven en handelszaken zullen hier zeer snel een achterstand moeten inlopen.

De industriëlen kunnen slechts dan een waarborg voor min of meer lang kwaliteits-behouden afleveren als de groot- en kleinhandelaars over voldoende technische middelen beschikken. Zelfs daar waar de meest verfijnde toepassingen van kracht zijn kan de waarborg hoogstens vier weken gelden.

HERKENNINGS-TEKENS

Reeds nu zoeken de Duitse industriëlen naar uiterlijke kentekens, zoals kleurbanden, die buiten op de verpakking zullen aangebracht worden opdat met alle gemak de ouderdom der produkten, zelfs konserven, zou vastgesteld kunnen worden. Nu bestaat er wel is waar een soort cijferschrift waardoor industriëlen, groot- en kleinhandelaars de ouderdom kunnen terugvinden, maar thans wordt het noodzakelijk de magazijniers van groot- en kleinhandel toe te laten zonder veel zoeken éérst de oudste verpakkingen terug te vinden.

De nieuwe verordening op het gebruik van konserveringsstoffen maakt het thans heel wat moeilijker en verkort de versheidsduur en de verbruiksklare periodes zelfs van de mindere visserijprodukten en bereide vissoorten. Sinds 30 jaar werkte men in de Duitse industrie met het Russisch Hexamiddel, en was eraan gewoon. Weliswaar bestaan er andere - toegelaten - middelen, doch hun uitwerking benadert op verre na deze niet van de Hexa.

HOOGSTENS VIER WEKEN !

De handelaars zullen moeten toegeven dat onder deze omstandigheden de klachten zo maar niet meer door de industrie aanvaard kunnen worden, en zelfs voor de minst tere produkten zal de beperking tot vier weken nauwkeurig moeten nageleefd worden. Hierin zullen de industriëlen natuurlijk een algemeen akkoord naleven over de ontvankelijkheid van eventuele klachten. De stockage zal dan nog moeten gebeuren bij bepaalde temperaturen, al naar gelang de aard van bederflijkheid der produkten.

De nieuwe wetgeving is in Duitsland zeer hard en verlangt dezelfde onmedogendheid vanwege industriëlen en groothandelaars. De speciale voedings-middelen politie zal natuurlijk scherp toezien.

Maar toch is er geen aanleiding tot angst psychose. Wie de techniek nauwkeurig toepast en de voorschriften verder nauwkeurig naleeft zal zich veilig voelen.

STEEDS AAN DE KOUDE DENKEN !

Uit dit alles mag men ook niet afleiden dat de toekomst voor groot- en kleinhandelaars hopeloos zou worden ! Dit kan alleen door kleine geesten en mensen zonder doorzicht gevreesd worden.

Als men steeds de koude techniek nauwkeurig toepast bestaan er geen moeilijkheden !

Natuurlijk moeten thans veel verkeerde toestanden aangepast worden.

En wie gelooft dat het zomaar zal gaan moet maar even terugdenken aan de periode 1922-1932, toen in de zomer verscheidene bereide viswaren zonder konserveer middelen of bewaring in koelkasten werden verkocht. De zomerverkoop liep met reuze schreden achteruit en niemand scheen te beseffen waarom.

NOTA VAN DE REDACTIE

Bovenstaande overwegingen worden verder nog gevolgd door bemerkingen en aanbevelingen over de Duitse machine industrie die in staat zal zijn, en reeds is de nodige apparatuur, te leveren.

Wij beperken ons tot daar maar vonden de bijdrage wel interessant omdat de belangrijkheid der koud-techniek er meermaals in onderlijnd wordt. Dit is ook voor ons waar :

Wil men in de visserij handel steeds verkoopbare, smakelijke waren kunnen aanbieden, dan moet men in elke zaak een grondige studie maken over de toepassing der koude-techniek en ze bij de zaak aanpassen. Het volstaat heel dikwijls niet de geldende voorschriften te volgen, men moet ze desnoods zelf uitbreiden. De koper gaat heel dikwijls voort op het uitzicht, « ook het oog wil wat hebben » en daar dient rekening mede gehouden. Een ander feit is dat de verbruiker, wanneer hij smakeloze of onsmakelijke vis heeft te slikken gekregen, niet meer naar dezelfde handelaar zal gaan, en in 't vervolg wellicht zoveel mogelijk vermijden zal vis te kopen. Vandaar ten slotte een algemene achteruitgang van de vishandel.

Installatie van koude-techniek recupereert men op 2 manieren :
- door het voorkomen van verlies aan minder verse produkten ;
- door uitbreiding van kliënteel dat al ras te weten komt waar het de beste waren kan kopen.

Dit wil geen verwijt zijn aan onze handelaars, maar een overweging die we hen mede geven...

vervolg onderaan volgende kolom

VISRECEPTEN

GARNAALSCHELPEN

Een deciliter witte wijn met een gehakte sjalot laten stoven. Het vlees van gepelde garnaal in een dikke béchamelsaus draaien, bij dit mengsel de met witte wijn gestoofde sjalot voegen.

Geen zout bijdoen, maar flink peperen.

St Jacobsschelpen vullen met dit mengsel, bestrooien met geraspte kaas en stukje boter bovenop en laten bruinen in een zeer hete oven.

KREEFTJES MET WIJN

Snijd in kleine stukjes : 2 wortelen, 2 dikke ajuinen, 2 schijven hesp, laurierblad en peterselie. Doe alles met flink stuk boter in de stoofpan, laat alles stoven zonder bruin te worden.

Maak de kreeftjes schoon, leg ze in de saus met een halve fles witte wijn, peper en zout. Laat dit alles een half uur koken. De of kappers. kreeften uithalen en de saus zift-ten. Voeg bij de saus een lepeltje Oxo-bouillon en bind ze met een tot twee koffielepels aardappelmeel.

ENKELE SAUSEN OM MET VIS OP TE DIENEN

Bechamelsaus :

Dunne : 30 gr. boter, 30 gr. bloem, 1/2 liter vloeistof : melk of viskooknat ; dikke : 60 gr. boter, 60 gr. bloem, 1/2 liter vloeistof : melk of viskooknat. De boter laten smelten en er de bloem vervolgens door roeren, er het kokend vocht op gieten ,alles goed mengen met de klopper en kruiden.

Tomatensaus :

1/2 liter dikke béchamelsaus wordt gemengd met 2 soeplepels tomatenpuree.

Tartarensaus :

1/4 liter mayonnaise mengen met 4 soeplepels gehakte komkommers

Nog steeds

TREURZANGEN OVER GENEVE

Dat de uitslag van de Konferentie van Geneve zwaar op ieders maag schijnt te liggen bewijst ten overvloede het feit dat alle vakbladen die ons bereiken, zoals Fishing News, Allgemeine Fischwirtschaftzeitung en de Visserijwereld, hieraan nog steeds beschouwingen en naklanken wijden.

Betwijfeld wordt ten sterkste dat men uiteindelijk toch not tot internationale overeenkomsten zal komen. De ernst van het probleem wordt geenszins onderschat. Bindende bepalingen over afbakening van territoriale wateren en visserijgrenzen worden in alle bevoegde middens als onbestaande beschouwd. Een volkomen rechtsonzekerheid ten aanzien van de territoriale grenzen wordt gevreesd.

Kopenhagen en Oslo begonnen reeds op 28 april ministeriële besprekingen over de resultaten der konferentie. Dit noemt de Visserijwereld terecht « een voorbeeld van regeringsaktiviteit ».

Denemarken zal zich tegen de uitbreiding van de Groenlandse wateren niet langer kunnen verzetten. In Noorwegen wint de drang naar uitbreiding steeds veld, want na de uitbreiding der grenzen om IJsland is het aantal vaartuigen dat voor de Noord-Noorse kust vist zeer snel gestegen, waardoor de Noren zich in hun vanggebieden bedreigd voelen.

Duitsland bracht reeds een offer bij het stemmen van de Amerikaans-Kanadeese voorstellen, waardoor het zelf een groot gedeelte van zijn vanggebieden offerde in het algemeen belang.

De westelijke maritieme staten verklaren wel dat de driemijlszone onveranderd geldig blijft, maar hoe zullen zij de vrijheid op zee kunnen handhaven ? Engeland heeft zijn vaartuigen binnen de IJslandse wateren laten vissen onder bescherming van de Navy, maar even zo vrolijk blijft de 12 mijlszone om IJsland bestaan.

Men kan onmogelijk geweld gebruiken voor de handhaving van deze grenzen en evenmin hebben « boycot-akties » in de tegenwoordige omstandigheden nog enig nut.

Dit lijken de algemene opvattingen te zijn en het ziet er niet naar uit dat zulks binnenkort veranderen zal.

PUBLICITEIT IN
HET VISSERIJBLAD
DOET UW
ZAKENCIJFER
STIJGEN !

THALASSA

Frans Opzoekingsvaartuig

Nu we het in het parlement gehad hebben over hetgene zou moeten kunnen gedaan worden om onze visserij te helpen is het — naar ons inziens wel eens nuttig — om een blik te werpen op de opzoekingsvaartuigen in andere landen. In dit verband hebben wij met veel interesse het artikel ontleed dat « Le Marin » publiceert over de « Thalassa ».

Wij vertalen hier een en ander :

Een hele tijd geleden hebben we het gehad over de noodzaak om het varend materiaal van Visserrijinstituut uit te breiden en vooral over de dringende vervanging van de « President Theodore Tissier ».

Sinds 1953 beval de kommissaris het bouwen aan, voor 1957, van een vaartuig dat alle zeeën trotseren kan, en zich kan toeleggen op alle visserijen.

Natuurlijk was er in 1957 nog niets gebeurd en kon de kommissie alleen haar voorstel herhalen, dat reeds van 1953 dateerde. Op een koele morgen heeft de minister van Financiën dan toch 500 miljoen gevonden die nodig waren om het vaartuig te laten bouwen. En aldus kon men daags na de tewaterlating van de « France » ook de « Thalassa » met heel wat vertraging in zee zien glijden. Intussen is de « Président Theodore Tissier » ontmanteld en werden alle bruikbare onderdelen en instrumenten eraf genomen en zal de naakte romp aan de registratie en domeinen overgemaakt worden.

De proefreizen van de « Thalassa » zijn voorzien voor de maand september, onder bevel van kommandant Brenot.

De « Thalassa » is een hektreiler en dit is, voor de Franse visserij, van enorm belang. De kommissie die een paar jaar geleden een studiereis in Rusland maakte, heeft werkelijk haar tijd niet verspild en drong aan op het bouwen van een hektreiler. hetgene dus ook aangenomen werd.

In feite wordt dit vaartuig dus een technisch « proefkonijn » en zal het een dubbel voordeel bieden niet alleen een opzoekingsvaartuig te zijn, maar meteen zijn bemanning in de technische geheimen en ondervinding van de nieuwe visserijmethodes te kunnen inwijden.

Het vaartuig is 66 meter lang en 10 meter breed en heeft een verplaatsing van 1.500 ton. Deze beperkte maten hebben aan de konstrukteurs verschillende moeilijkheden veroorzaakt die dienden opgelost, vermits binnen deze beperkingen niet alleen de volledige visserijuitrusting geborgen diende te worden, maar ook het technisch en wetenschappelijk materieel. De motor ontwikkelt 800 paarden en de hulpmotor 300, de schroef is verstelbaar. Het vaartuig kan 12 knopen lopen.

In de apparatuur zal het vaartuig eerder overladen zijn, want benevens de instrumenten van de voorganger (Président Théodore Tissier) komen natuurlijk alle laatste nieuwe snufjes aan boord, terwijl ook verschillende nieuwigheden getest moeten worden.

Wat er ook van zij : de Fransen hadden het nieuwe vaartuig wel een beetje ruimer gewild, zonder de reeds gebruikte apparatuur van de voorganger, maar toch juichen zij hun nieuwe drijvende laboratorium en proefstation toe, in de hoop dat er heel wat nut zal uit getrokken worden.

Nu zij jaren (ongeveer 7 jaar) op de verwezenlijking ervan hebben gewacht, durven ze natuurlijk niet te veel kritiseren, want als hun minister van Financiën plotseling de koorden van zijn beurs toetrekt zou het wel eens kunnen gedaan zijn met de aanpassing van nieuwe apparatuur en konden zij wel eens getroost worden met een opzoekingsvaartuig dat meer aan de keten ligt dan vaart.

LAGE VERDIENSTEN VOOR DE AMERIKAANSE VISSERS

De vissers uit de Vereningde Staten van Amerika kregen in het afgelopen jaar de kleinste verdienste die zij sinds 14 jaar boekten.

Alhoewel het aangevoerde gewicht 68.000 ton onder het cijfer van 1956 ligt, dat een rekordjaar was, is het niet zozeer de aanvoer die de opbrengsten heeft gedrukt, als wel het feit dat massaal veel vis naar de industriële bedrijven ging.

Voor het eerst hebben de Amerikanen het beleefd dat de industriële verwerking de verkoop van verse vis overtrof. Vooral de verwerking tot vismeel en olieën heeft hier een enorme invloed gehad, die men moeilijk kan omzeilen.

Hieruit sproot dan ook algemene ontevredenheid voort van het varende personeel dat met normale vangsten maar zeer mager zijn kost verdiende.

Hetgene bewijst dat de ver doorgedreven industrialisatie in het land van « Uncle Sam » wel eens in het nadeel van de producenten uitvalt en het er niet altijd dollars regent.

Visserijgrapjes

IN VADERS SPOOR

— Mijn zoon - vertelde een man - is zeer knap, hij is slechts drie jaar oud en draait reeds sardienendozen open.
— Zo, zo, en wat is uw beroep ?
— Brandkoffer inbreker.

DE MOEDIGEN

Een onderwijzer, in de les over dierkunde :
— Er zijn moedige en laffe dieren, wie kan me enkele moedige noemen ?
— Jantje : Leeuwen, tijgers, honden en vissen.
— Wat komen vissen daarbij te pas ?
— U hebt ons toch geleerd dat ze « koud-bloedig » zijn.

IN DE BIBLIOTHEEK

— Beviel het boek U mevrouw ?
— Ach, zo maar, maar het haringrecept dat de vorige lezer er als bladwijzer in gelaten had, vond ik wonderbaar.

RESTAURANT « OOSTENDSE VIS »

— Hoe kunt U een uithangbord « Oostendse vis » boven uw restaurant plaatsen als er zelfs geen visschotel te krijgen is ?
— Hebt u in « De Groene Leeuw » al eens een dergelijk dier ontmoet ?

WONDERLIJK

Een Brusselse dame op bezoek te Oostende :
— Hoe toevallig toch dat er zoveel vis wordt aangevoerd juist daar waar er veel vis bereid wordt en bovendien nog zoveel toeristen komen.

BIJDRAGEN

Een tijdschrift wou een bijzonder nummer uitgeven over Noordzeetongen.
Het werd in verschillende talen vertaald en de vreemde medewerkers vonden verschillende titels :
De Fransen : « Het liefdeleven van de Noordzee-tongen »
De Engelsen : « Hoe ik mijn eerste Noordzee-tong ving »
De Duitsers : « De Noordzee-tong, kulturele en rassistische beschouwingen. »

VISSERIJNIEUWS uit het BUITENLAND

ENGELAND

GRIMSBY

De eerste vangst van de Saxon Onward werd verkocht en van de opbrengst werden 107 pond sterling afgestaan aan het Grimsby's visserijfonds. Een kist tong werd door dhr Ron Reynolds gekocht voor 45 pond sterling. Hij ontving daarvoor de traditionele fles whisky. Het vaartuig was bij zijn eerste reis 9 dagen op zee.

FLEETWOOD

De stoomtreiler « Red Sabre » landde na 24 dagen met 1.020 kisten Witte zeevis, waarvoor 5.500 pond sterling werden geboekt.

Zaterdag liep de middenslagtreiler « Boston Gannet » binnen met 711 kisten, die 2.700 pond besomden.

De « Starlit Waters » voerde 181 kisten aan, waarvoor 1.219 pond sterling werd bekomen.

ABERDEEN

Twee treilers werden naar de afbraakwerven gesleept, het zijn de « Ven Arthur » en de « Bonaccord ». Beiden zijn ver voor de eerste wereldoorlog gebouwd en niemand betreurt hun verdwijning.

NORTH SHIELDS

De stoom-treilers « Rosebay » en « Wydale » uit Yarmouth zijn hier aangekomen om de haringkampagne te beginnen. Beide schippers klagen over de moeilijkheden om bemanning aan te werven. Dit lijkt dus geen uitsluitend Hollands probleem te zijn.

NEWLYN

De kleine motortreiler « Auchmore » kwam te Newlyne toe met de beste vangst die een plaatselijk vaartuig in de laatste tijd kon boeken. 70 kisten roggen op een totale vangst van 100 kisten vis.

FRANKRIJK

SARDIENEN

De kampagne begon op 5 mei en lijkt goede vooruitzichten te leveren. Dagelijks verhoogt het aantal der deelnemende vaartuigen. Zelfs uit Saint Nazaire en Le Croisic zijn naar hier uitgevaren om de kampagne mee te maken. Het aantal vaartuigen dat aan de verkoop verschijnt bereikt dagelijks 26 à 95 eenheden.

10 jaar geleden

UIT «HET VISSERIJBLAD» VAN 26 MEI 1950

VIS ALS EREGESCHENK

Aan de Duitse Bondspresident werd, ter gelegenheid van zijn bezoek aan de visserijhaven van Bremerhaven, een heilbot van 20 kg aangeboden.

Daarop vroeg men hem de bescherming voor de Duitse Visserijfoor 1950.

In zijn humoristische speech bedankte president Heusz voor het geschenk en zegde gelijktijdig, dat hij het als omkoperij van een beambte beschouwde. Daarop antwoordde kapitein Kramer, die hem de heilbot aangeboden had, dat men dit politiek noemt...

Met dit eregeschenk knoopte men terug aan met een eeuwenoude traditie. Vis was namelijk reeds in de middeleeuwen een geliefde en vooral kostbare spijs.

Ook heden is vis nog kostbaar.

Welk voedingsmiddel kan met de vitaminenrijkdom en de lage prijs van de vis konkurreren ?

Rudolf van Habsburg kreeg tijdens zijn bezoek aan Straatsburg in het jaar 1273 buiten 10 runderen, 200 zakken haver, 16 voedervaten wijn en 2.000 gouden guldens, vis voor een waarde van 50 gouden guldens als geschenk.

Straatsburg was bekend voor zijn vrijgevigheid, wat visgeschenken betreft !

Rupprecht von der Pfalz kreeg er in 1399 5 kg vis en een grote zalm.

De hertog van Lotharingen, die hem begeleidde kreeg 1,5 kg vis en ook een zalm.

Keizer Sigismund werd in 1418 met vis voor 11 gouden guldens en Keizer Maximiliaan I met 100 snoeken en karpers voor 28 gouden guldens bedacht.

Aan Keizer Ferdinand I schonk de stad Bazel in 1562 300 stuks snoek, karper en paling.

Kolmar bood hem, bij zijn bezoek op doorreis, 100 bijzonder grote uitgezochte vissen.

«Zoals gewoonte» stond in de oorkonde, die een geschenk voor de Zweedse generaal Horn begeleidde en dat uit wijn, haver en vis bestond.

Te Worms ging de uitreiking van eregeschenken aan vooraanstaande vreemde personen met grote feestelijkheden gepaard. Ze kregen dan een vat wijn, een visgerecht en een zakje haver.

Hiermede wilde men het oude recht aantonen, dat deze stad op de Rijn had.

De Grote Keurvorst kreeg in 1674 van de stad Blaesheim een lading vis.

Als we dit alles bekijken, schijnt het ons bijna als een voorrecht, dat wij vis nu in elke hoeveelheid kunnen kopen zonder daarom zware reizen te moeten ondernemen of zonder ons met staatszaken te moeten bemoeien.

Alleen vraagt men zich af, gezien de grote hoeveelheden vis, die deze vooraanstaanden ten geschenke kregen, hoeveel weken naeen slechts vis op hun vorstelijke tafel kwam.

Dit scheen zich ook Dr Heusz af te vragen, want hij meende, als hij de heilbot in ontvangst nam : «Hoe moet ik die nu alleen opeten ?»

KLEINERE AANVOER IN APRIL TE IJMUIDEN

Voor het eerst in het jaar 1960 is er in een maand teruggang gekonstateerd van de aanvoer van vis aan de Rijksafslag te IJmuiden. De aanvoer, die in april 1959 7.558.003 kg bedroeg, liep in april 1960 namelijk terug tot 7.126.416 kg. De opbrengst steeg ondanks deze teruggang aanmerkelijk : tegenover f 3.798.369 in 1959 stond f 4.407.365 in 1960.

De oorzaak van de teruggelopen aanvoer zit niet alleen in de slechte rondvisvangsten maar ook in de verminderde aanvoer van schol. Bij de rondvis ging wijting terug van 831.811 kg tot 447.581 kg, schelvis van 553.343 tot 440.759 kg, en koolvis van 347.613 tot 158.646 kg. Alleen kabeljauw steeg iets, namelijk van 327.286 kg tot 345.988 kg. Bij de schol was de daling zeer opvallend : van 1.127.808 kg tot 669.794 kg.

Dat de opbrengst gestegen is wordt wel duidelijk als men ziet hoe het bijvoorbeeld bij koolvis is gegaan. Terwijl de aanvoer meer dan gehalveerd werd daalde de opbrengst maar van f 139.291 tot f 102.085. Bij schelvis steeg de opbrengsten ondanks de gedaalde aanvoer.

Hierdoor kon de opbrengst op peil blijven ondanks de verminderde aanvoer. Dat ze zelfs zoveel gestegen is, komt in de eerste plaats door de enorm gestegen tongprijzen in april. Want terwijl de aanvoer van 501.801 kg steeg tot 650.727 kg, ging de opbrengst omhoog van f 1.323.827 tot f 2.037.928.

Geen propaganda voor onze garnaal

Iedereen kent het soort garnaalstalletjes die op de terrassen van verscheidene restaurants langs de kaai staan opgesteld. Voor de verkoop van onze garnaal en meteen voor de propaganda die tot een groter garnaal verbruik zou moeten leiden, zijn ze prima werktuigen, als ze tenminste goed uitgebaat worden.

Maar we hebben kunnen vaststellen :

Donderdag 26 mei komen bezoekers voor het « Festival der Belgische Folklore » naar Oostende, zetten zich op een terras om de stoet te zien voorbijtrekken en bestellen in afwachting een paar pinten en.... vermits ze er zo aanlokkelijk voor hun ogen lagen, 250 gram garnaal.

Ze hebben natuurlijk hoogstens 150 gram gekregen, en bovendien oude, verdroogde beestjes, waarvan onze bezoekers de helft hebben laten liggen....

Als propagandamiddel kan het er nogal door.

Wij willen nu natuurlijk niet beweren dat het er overal zo aan toe gaat. Goddank, neen, er zijn meer stalletjes met echte verse garnalen en waar men het volle pond bekomt. Maar die paar mislukkelingen (die dan nog bovendien vijf frank meer aanrekenen per kwartje garnaal dat op het terras wordt genuttigd) maken het de toevallige bezoekers beu om nog garnaal te komen eten op onze terrassen en meteen dragen die mensen naar 't binnenland een gezond idee mede over onze manier om toeristen te ontvangen.

Zulke verkopers zouden een proces verbaal moeten krijgen voor diefstal in gewicht en bedrag.

NEDERLANDSE HARINGUITVOER IN HET EERSTE KWARTAAL

In het eerste kwartaal van 1960 is, blijkens een opgave van de dienst der Nederlandse haringkontrole, uit Nederland 8.476.148 kg pekel- en steurharing uitgevoerd, daarvan bedroeg de aangegeven waarde per kg netto gemiddeld f. 0,73. In het eerste kwartaal 1959 waren deze cijfers 9.550.839 kg (f. 0,73), in het erste kwartaal 1958 11.141.959 (f.0,64). De uitvoer naar de voornaamste afnemerslanden bedroeg (aangegeven waarde per kg netto tussen haakjes) : West-Duitsland 2.620.383 kg (f. 0,77), België 2.592.499 kg (f.0,76), Frankrijk 1.534.971 kg (f. 0,58), Israel 827.900 kg (f. 0,61), Noorwegen 407.886 (f. 0,75), Denemarken 108.890 kg (f. 0,75), Italië 101.888 kg (f. 0,90). Het aandeel in de export bedroeg voor Scheveningen 43,47 percent, Vlaardingen 29,75 percent, Katwijk 23,99 percent, IJmuiden 1,93 percent, overige plaatsen 0,86 percent.

AANVOER VAN ZEEVIS IN MAART IN NEDERLAND

De aanvoer van zeevis is in maart 1960 enigszins tegengevallen. Vergeleken met februari daalde de produktie van platvis belangrijk. Het aanbod van verse haring was voor de tijd van het jaar hoog. De garnalenvissers behaalden in het algemeen matige resultaten, hoewel de aanvoer hoger was dan in februari. In de oester- en mosselsector kan van een normale doorgang van zaken worden gesproken. In de meeste sectoren konden grotere hoeveelheden visserijprodukten worden geëxporteerd dan in maart 1959. Aldus «Aanvoer en afzet» van het Produktschap.

In maart 1960 was er 3596 ton verse haring aan de markt waarvoor de gemiddelde prijs f 0,25 per kilo bedroeg. De haring — vrij ongelijk van kwaliteit — kwam voornamelijk uit het noordelijk deel van de Noordzee. Een grote hoeveelheid, liefst 415 ton, werd afgevoerd naar de vismeelindustrie. De uitvoer van verse haring bedroeg 1854 ton voor een waarde van f 743.000 tegen 690 ton voor een waarde van f 345.000 in maart 1959. Afnemers waren onder meer België (250 ton), West-Duitsland (1445 ton) en Oost-Duitsland (124 ton).

In de verslagmaand werd voorts 2283 ton gezouten haring geëxporteerd voor een waarde van f 1,6 miljoen. Uitvoer vond onder meer plaats naar België (898 ton), West-Duitsland (590 ton), Frankrijk (190 ton) en Noorwegen (116 ton). De uitvoertotalen in maart 1959 waren respectievelijk 1746 ton en f 1,3 miljoen.

De export van bokking bedroeg 407 ton voor f 455.000, in maart 1959 208 ton voor f 225.000.

Telegram aan minister ZEEUWSE VISSERS WENSEN SPOEDIG OESTERPROEVEN

Het dagelijks bestuur van de « Zevibel », de vereniging tot bevordering der Zeeuwse visserijbelangen, heeft zich inzake het nemen van oesterproeven in het Veerse Gat met een telegram tot de minister gewend. De inhoud daarvan luidt :

« De vereniging tot bevordering van Zeeuwse visserijbelangen, Zevibel, omvattende bijna alle mosselkwekers in Zeeland en een aantal oesterkwekers, staat op het standpunt, dat het nemen van oesterproeven in het Veerse Gat zeer gewenst is en heeft vertrouwen in de uitslag hiervan. In dit verband legt zij bijzondere nadruk op het grote belang van het behoud van verwaterplaatsen voor mosselen in Zeeland ».

Het telegram is ondertekend door de vorzitter, dhr A.L.S. Lockefeer en de sekretaris van de vereniging, dhr J. Bol sius.

Bilan van de Franse Zeevisserij

Naar « Le Marin » van 20 mei ll. kan volgend overzicht gemaakt worden over verbruik en aanvoer van Franse visserijprodukten :

Rekening houdende met de aanvoer-statistieken, met de in- en uitvoer-kwantiteiten, kan er ongeveer een schatting gemaakt worden nopens de hoeveelheid vis die ter beschikking van de vrbruikers werd gesteld.

Op enkele tonnen na, werd de hele produktie door de vishandel afgezet.

Benevens de 238.000 ton aanvoer, moet men rekening houden met de seizoenbedrijvigheid die o.m. 8.600 ton sardines, 2.200 ton witte tonijn, 1.400 ton rode tonijn, 17.700 makreel en 13.000 ton haring heeft aangevoerd, hetgeen de eigen produktie opvoert naar 280.900 ton. Uitgevoerd werden 4.900 ton en ingevoerd 2.950 ton fijnere vissoorten, 11.000 ton gewone visprodukten, hetgene door aftrek en optelling een gezamelijk cijfer geeft van 290.000 ton.

Deze 290.000 ton werden door de vishandel verdeeld over 25.000 groot- en kleinhandelaars of leurders.

Dit betekent ongeveer 40 miljard en half Franse franks, die bij verkoop aan verbruiker minstens 80 miljard zijn geworden. 514 ton vis werden ingevroren en ingevroren visserijprodukten ingevoerd, zodat men over 5.000 ton vervroren vissoorten beschikte. Deze 514 ton, waarvan eerst sprake, werden aan boord ingevroren. In feite zou men, om een juist beeld te kunnen vormen, rekening moeten houden met het - relatief kleine - aantal tonnen die ingevroren werden na de verkoop van de verse vis.

Van de 52.900 ton kabeljauw die op zee gezouten werden, hebben de Fransen 24.800 ton ingevoerd, zodat ongeveer 28.000 ton voor het nationaal verbruik bleven, benevens een 1.000 ton die ingevoerd waren, zij samen 29.000 ton.

23.000 ton haring werden door de industriële verwerkers opgekocht, alsmede 4.500 ton van de 7.900 ton die werden ingevoerd. Eindproduktie hiervan bereikte 12.000 ton, van Franse en vreemde oorsprong, tonnage die door het nationaal verbruik werd opgeslorpt samen met 2.500 ton ingevoerde gezouten haring.

Bij de kabeljauw en haring, komen ook nog andere visserijprodukten kijken, die haast volledig ingevoerd worden : gezouten sardines 250 ton, ansjovis 3.500 ton, andere soorten en gerookte zalm 700 ton.

Gezamelijk kwamen dus 48.000 ton gerookte, gezouten of gedroogde vissoorten op de markt.

Ook de konservenindustrie is niet te onderschatten. De Franse industriëlen kochten : 15.400 ton sardinen, 17.900 witte tonijn, 1.000 ton rode tonijn, 3.400 ton andere visserijprodukten, 22.800 ton makreel, 4.500 ton haring en 2.000 ton ansjovis en sprot. 8.000 Ton sardienen en tonijn werden bovendien nog ingevoerd. Dit alles brengt ons tot een konservenproduktie van 900.000 kisten sardienen (met inbegrip van de ingevoerde), 950.000 kisten tonijn, 1 miljoen kisten makreel, 250.000 kisten haring en 120.000 kisten ansjovis en sprot.

Als we de uitvoer aftrekken : 17.000 kisten sardienen en ongeveer 150.000 kisten andere produkten, waaronder vooral tonijn, blijft er voor de Franse nationale markt 3.050.000 kisten, waar nog 1.300.000 kisten andere en ingevoerde produkten bijkomen, zodat Frankrijk 4.350.000 kisten konserven op eigen markt verzette. Om een volledig overzicht te hebben moeten we er nog de schaal- en weekdieren bijrekenen, waarvan de cijfers eveneens de moeite van het citeren lonen :

Kreeften en langousten : 1.868 ton, kleine kreeftjes 6.837 ton, 4.159 ton krabben, 1.040 ton grijze garnaal, 282 ton rosse garnaal, 874 ton verschillende en 369 ton « gatjes » ofte kleine kreeftenstaartjes.

Uit de invoer en uitvoerbalans halen we nog volgende cijfers : (die aan het nationaal verbruik mogen toegevoegd worden) 682 ton kreeften en langousten, een goede 3.000 ton garnaal, 188 ton gatjes en 15 ton diversen. Zodanig werd het nationaal verbruik berekend als volgt :

2.550 Ton langousten en kreeft, kleine kreeftjes 6.850 ton, krabben 4.160 ton, garnaal 4.300 ton, staartjes van kleine kreeft 557 ton en verscheidene 875 ton.

Ongeveer 105.000 kisten ingevoerde produkten (waaronder 75.000 Russische krabben) dienen hier aan toegevoegd.

Buitendien moet nog rekening gehouden worden met 71.800 ton oesters, 56.000 ton mosselen en 8.230 ton Sint Jocobs-schelpen en dergelijke.

Uit dit alles blijkt dat de Fransman in 1959 gemiddeld, per hoofd, volgende konsommatie-cijfers bereikte : 6,500 kg verse vis, 1,090 kg gerookte, gezouten of gedroogde vis, 650 gram gezouten kabeljauw, 6 dozen konserven, 4 dozen sardienen, 3 dozen oesters enz.

REDERS, LEEST UW VAKBLAD !

DUITSLAND

Elke tweede vis komt uit Bremerhaven

Onder dit moto verscheen een nummer van de « Allgemeine Fischwirtschaftszeitung», aan Bremerhaven gewijd, en dit bij de 75e verjaardag van Bremen als vissershaven.

Uit de inleiding vertalen :

« Elke dag wordt de faam van » Bremerhaven, door zijn visserij- » produktie, over gans de wereld » verder uitgebreid en bevestigt. » Een moderne treilervloot en een » technisch volmaakte industrie » hebben door hun omvang en » kapaciteiten, de roem van Bre- » merhaven als éérste visserijha- » ven van het vastenland bevestigd.

» De geschiedenis van de visserijindustrie aan de Nederweser » gaat honderden jaren achteruit. » De opgang tot het huidige stadium dateert vanuit de jaren 1885, » als de eerste treiler op de Weser » in dienst werd genomen. Nu beschikt de visserijvloot uit Bremen over 107 moderne treilers, » die door hun zeewaardigheid en » snelheid in de mogelijkheid verkeren alle visserijprodukten uit » nabije en verre visgronden aan » te voeren.

» Middenslag en kustvaarders » vullen de sortering aan met fijne vissoorten. Door de aanvoer » van vreemde vaartuigen te Bre- » men, dat als neutrale visserijha- » ven wordt beschouwd, worden » seizoenwisselingen uitgeschakeld, » en aldus beschikt de markt van » Bremen het hele door een zeer » gevarieerde sortering. »

Ten titel van vergelijking geven de redakteurs ons een beeld over de aanvoer 1959 :

	tonnage	%
Bremerhaven	228.360	49.69
Cuxhaven	139.280	30.17
Hamburg	60.446	13.10
Kiel	32.484	7.04
Totaal :	**461.570**	**100.00**

Bremerhaven beschikt over 2,5 kilometer lange kaaimuren, die op hun breedste over1,2 km. strekken en 700 ha. oppervlakte bieden waar de vishandel over beschikt. Door de visserijhaven lopen 60 km sporen en elke dag beschikt men er over 150 koelwagens voor het spoorvervoer, terwijl 250.000 vierkante meter beschikbaar zijn voor het autovervoer.

150 verschillende bedrijven zijn er in werking en vier ijsfabrieken produceren er elke dag 860 ton ijs. 10.000 personen vinden er werk en dit alles samen maakt van Bremen « de stad der hoogzeevisserij ».

Verder werd de hele brochure gewijd aan de diverse aspekten van de visindustrie te Bremen, de samenwerking tussen spoorweg en visindustrie, e.d.

Over 't algemeen een belangrijk overzicht van wat er in en om een belangrijk visserijcentrum omgaat en mogelijk is.

Verder in deze brochure vinden we zelfs een gedicht, dat nu niet bepaald aan Bremerhaven is gewijd, maar aan de seizoen-uitschakeling van het visserijbedrijf en waarvan wij hier een vrije vertaling geven :

Wat is er nu gebeurd ?
In hoeken en kanten wordt gefluisterd
over een smakelijke visreep,
iedereen kijkt verwonderd en verstomd
naar een schilderachtig stukje zee-produkt.

De zeevis, befaamde winter-gast,
komt plots, tot ieders verbazing,
in licht, kort gerokte zomerkleedje.
Geen reden tot schaamte, geen vlees te verbergen !

Hoe mooi blikkert zijn borst,
Nu kan men pas rustig genieten
en worden visgerechten een ware lust.

Wie vroeger, als plompe zeebewoner,
moeizaam onze tafel bereikte,
komt thans als smakelijke visreep,
klaargemaakt op tafel dansen.
Men heeft een vraagstuk opgelost,
weldra komen repen op alle tafels,
naar 't nieuwe fileer-systeem verpakt.

Gemakkelijk buiten verwachting,
geniet het de huisvrouwen hun achting,
want nu kan zij — dit melden de bladen —
haar lieve man, ieder week of alle dagen,
vis bereiden zonder moeite met weinig kosten.

In feite is dit gedicht overgenomen uit een brochuurtje dat reeds na de eerste wereld-oorlog te Bremerhaven verscheen onder de titel « Filet-Neuheiten » en bedoeld was als propaganda voor het verbruik van visfilets, die toen nog haast onbekend waren.

Onderzoeksraad VOOR DE Zeevaart

De onderzoeksraad voor de zeevaart kwam dinsdagmiddag te Oostende bijeen onder voorzitterschap van dhr Vander Cruyssen. Dhr Bentein vervulde het ambt van rijkskommissaris.

STRAFVORDERING INZAKE HET VERGAAN VAN DE O.198

Op 16 december 1958 verging nabij de vuurtoren van de Small's de O.198 « Suzanne Adrienne » onder bevel van schipper Rau Marcel. De schipper en de motorist Hennaert Emiel verschenen als betrokkenen voor de raad die nu het requisitorium hoorde van de rijkskommissaris.

Deze hangt een beeld op van het drama dat gelukkig geen mensenlevens kostte. Hij handelt dan meer uitvoerig de verantwoordelijkheid van schipper en motorist. Deze laatste was op het ogenblik van de aanvaring van wacht. De rijkskommissaris komt tot de konklusie dat schipper Rau de gevaarlijke eilandengroep te dicht genaderd is, en op het meest zuidellijke punt is vastgelopen. Beiden betrokkenen hebben verantwoordelijkheden te dragen. Voor schipper Rau omwille van een onvoldoende kontrole op een zeer gevarlijke navigatie vraagt hij tenslotte een schorsing van 14 dagen. Voor motorist van wacht Hennaert, wegens zorgeloosheid in het uitvoeren van de gegeven bevelen, een schorsing van een maand.

Op dit requisitorium volgt de repliek van meester Decuyper, verdediger van Rau en Hennaert Pleiter is van oordeel dat in heel deze zaak wel plaats is voor vele veronderstellingen. De raad beschikt niet over enige zekerheid om de verantwoordelijkheid van de betrokkenen juist te omlijnen. Meester Decuyper betoogt verder dat Hennaert zeker geen schuld heeft in het gebeurde tenzij de raad op bepaalde vragen een konkreet antwoord zou kunnen geven, hetgeen evenwel sterk mag betwijfeld worden. Wat Rau betreft, kan ook hem niets verweten worden indien niet kan bewezen worden dat zijn handeling in tegenstrijd was met hetgeen hij verklaarde. De rijkskommissaris zelf moet toegeven dat hij een veilige koers stuurde. Hoe is de O.198 uit die veilige koers geraakt ?

Om te besluiten vraagt meester Decuyper dat noch Rau noch Hennaert met kwade bedoelingen zouden zijn bezield geweest. Geen van beiden heeft zeker deze ramp gewild. Indien de raad toch van oordeel is dat er moet gestraft, vraagt pleiter dat hij zich zou beperken tot een lichte straf, temeer daar er geen van beiden nog op zee zullen gaan en financieel niet meer kunnen gedupeerd worden.

VERLATEN VAN DE WACHT OP DE O.256

Tot slot hoort de raad schipper Vincent Albert van O.256 « Maurice - André » en matroos Arnoys W. Deze laatste zou op onverantwoorde wijze zijn wacht hebben verlaten, waardoor het schip in hevige storm een ogenblik uit koers werd geslagen en averij opliep. Scipper Vincent lijkt een openhartige kerel, die toegeeft dat hij onvoldoende instrukties heeft gegeven. De ondervraging van matroos Arnoys brengt de bevestiging hiervan. De raad zal later de rijkskommissaris horen.

AANRAKING MET DE KOR DOOR DE O.132 «CHRISTOFFEL COLOMBUS» OP ONGEVEER ZES MIJL W.t.N. VA N« ROTE CLIFF » OP 10-5-1959

Op 10 mei 1959 rond 15 uur raakte de O.132 « Christoffel Colombus » vast met de kor, ingevolge waarvan het vaartuig schade opliep aan de bakboordse reling en aan het roer.

De bemanning slaagde erin de aan het roer met de middelen aan boord voorlopig te herstellen, zodat het vaartuig op eigen kracht rond 19 uur de haven van Oostende kon vervoegen.

De raad nam kennis van de scheepsverklaring neergelegd door betrokken schipper Bacquart M.

Ter openbare terechtzitting van 10 mei 1960, nam de raad betrokken schipper Bacquart M. in verhoor, dewelke na zijn neergelegde scheepsverklaring er o.m. aan toevoegde :

— Ik zat binnen de boeien lijn en kon de juiste positie niet bepalen gezien de bekrompen zichtbaarheid.

— Ik had een kaart aan baard van vóór de oorlog waarop waarop geen wrakken aangeduid zijn. Ik weet dat er daar wrakken liggen, doch door het slecht zicht, kon ik mijn koers zodanig niet regelen om er met de kor van mis te komen.

Uit een en ander is het de raad gebleken :

— Op 10 mei 1959 rond 15 uur bedroeg de zichtbaarheid bewesten van Rote Cliff (eiland Sylt — Denemarken), hoogstens 2 mijl.

— De O.132 « Christoffel Colombus » bedreef de visserij tussen de boeienlijn en de kust ttz. in een zone van ong. 7 mijl breed.

— De O.132 « Christoffel Colombus » raakte met zijn kor vast aan een onbekend wrak, dat op de kaart aangeduid staat op 4,5 mijl in het 282° waar van de vuurtoren van Rote Cliff en boven hetwelk er ten opzichte van het gemiddeld peil van laag water springtij 3 vadem water staat.

Besluit

Na de heer Rijkskommissaris te hebben gehoord in zijn vordering en al het hierboven grondig te hebben overwogen, in acht nemend de neersende weeromstandigheden, komt de raad tot de konklusie, dat schipper Bacqaert M. voldoende lering uit het geval heeft getrokken en niet behoeft te worden gestraft.

Om die redenen stelt de raad schipper Bacqaert M. buiten zaak en verstaat dat de gerechtskosten ten laste zullen blijven van de Staat.

DE AANVARING VAN DE O.165 MET DE E.387

Op 9 maart 1959 rond 4 uur des morgens deed er zich op de visgrond « Witte Bank » een aanraking voor tussen de O.165 « Hendrik Conscience » en het Deens visserswaartuig E.387, ingevolge waarvan de E.387 lichte schade opliep. Beide vaartuigen zetten echter hun viserij bedrijvigheid voort.

Het vaartuig stond onder bevel van dhr Van Aelst Fl., 46 j. oud, drager van het brevet van schipper 2de klas.

De raad nam kennis van de scheepsverklaring neergelegd door betrokken schipper Van Aelst Fl.

Ter openbare terechtzitting van 10 mei 1960 na mde raad betrokken schipper Van Aelst Fl. in verhoor, dewelke na zijn neergelegde scheepsverklaring te hebben bevestigd er o.m. aan toevoegde :

— Ik heb gedacht dat ik een visboei zag en heb dan later vastgesteld dat het een vissersvaartuig was dat ten anker lag, met zijn ankerlicht op. Er waren geen andere lichten op dek en ook geen mens te zien op dit vaartuig.

— Ik viste met de bakboordse kor.

— Ik heb geen manoeuvresuitgevoerd en heb verschillende lange stoten gegeven als waarschuwingssein.

— De tij zette ongeveer N.W.t.W.

Besluit

Na de heer Rijkskommissaris te hebben gehoord in zijn vordering en al het hierboven grondig te hebben overwogen ; in acht nemend de oprechtheid van betrokken schipper in de loop van het onderzoek, alsook het feit dat hij uit het onderhavig geval voldoendelering heeft getrokken, komt de raad tot de konklusie dat er ten opzichte van betrokken schipper geen tuchtmaatregelen dient toegepast en stelt hem dan ook derhalve buiten zaak.

De raad verstaat dat de gerechtskosten ten laste zullen blijven van de Staat.

HAVEN BRUGGE - ZEEBRUGGE

STATISTIEK APRIL 1960

In april 1960 zijn 140 zeeschepen, metende 246.480 ton de haven binnengelopen, tegen 130 zeeschepen, metende 180.388 ton in april 1959.

De ladingen in april 1960 bedroegen 60.064 ton bij de aanvoer en 37.408 ton bij de uitvoer, tegen respektievelijk 68.114 ton en 26.811 ton in april 1959.

Gedurende de eerste 4 maanden van 1960 boekte men 536 zeeschepen, metende in totaal 949.134 ton met 232.989 ton bij de aanvoer en 133.167 ton goederen bij de uitvoer, tegen 555 zeeschepen, metende 845.998 ton met 236.542 ton goederen bij de aanvoer en 130.880 ton goederen bij de uitvoer gedurende de eerste 4 maanden van 1960.

De algemene goederenbeweging gedurende de eerste 4 maanden van 1960 bdraagt 663.152 ton tegen 542.374 ton gedurende de eerste 4 maanden van 1960 .

OVERBEVISSING van de ATLANTISCHE OCEAAN ?

KOMMUNISTISCHE LANDEN STUREN 160 TREILERS

In visserijkringen op New Foundland wordt het aantal treilers van de Sovjet-Unie en andere kommunistische landen, dat thans in de Atlantische Oceaan de visvangst beoefent, op 160 geschat. Deze treilervloot beschikt over twee bevoorradingsschepen, waarvan het grootste 1.000 ton meet.

Ter hoogte van New Foundland opereren verder nog treilers uit België, Frankrijk, Italië, Portugal, Spanje, Groot-Brittannië en Zuidamerikaanse landen.

In visserijkringen op New Foundland vreest men thans dat de rijke visgronden voor het ter hoogte van de Canadese kust gelegen eiland in sterke mate het nadeel zullen ondervinden van de intensieve visvangst, die er nu wordt uitgeoefend.

FLEETWOOD

BELANGRIJKE LANDINGEN UIT DE WITTE ZEE

De treiler « Lucida » van de rederij J. Marr heeft vrijdag, 13 mei een lading van 1.100 kisten aan land gezet te Hull.

De treiler werd naar deze haven afgeleid omdat op dat ogenblik Fleetwood werkelijk « overlast » was met vis uit de Witte Zee.

NIEUWE TREILER

Op de werven van Hall Russel en Co werd verleden week een nieuwe treiler van het « Hall Economy » type gelanceerd, het is een zusterschip van de « Boston Wasp » — die nog niet volledig voltooid is. De nieuwe treiler liep van stapel voor rekening van de Carry On Fishing Co uit Fleetwood en is de laatste van een reeks geprefabricerde visserij-vaartuigen.

Deze treiler heeft een lengte van 115 voet en is berekend voor een bemanning van 15 koppen.

Oproep tot de algemene vergadering van alle reders

Op VRIJDAG 3 JUNI heeft te 10.30 uur op het STADHUIS van Oostende de jaarlijkse algemene vergadering plaats.
Alle reders worden tot deze belangrijke vergadering opgeroepen, daar een overzicht zal gegeven worden van de verdere maatregelen welke zullen genomen worden om de visserij gezond te maken.
De reders van Heist - Zeebrugge - Blankenberge en Nieuwpoort worden hun reiskosten vergoed.
REDERS, waar de arbeiders hun belangen gezamenlijk verdedigen, is het aan U gezamenlijk in grote getalle op te komen om de verdere redding van uw bedrijf te bewerkstelligen.

BETREKKING VAN TECHNISCH INGENIEUR BIJ HET ZEEWEZEN

Vergelijkend examen voor toelating tot de proeftijd in de betrekking van technisch ingenieur bij de Zeegroep der kust te Oostende. (Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart, ministerie van Verkeerswezen)

In de loop van het derde trimester van het jaar 1960, zal een vergelijkend examen met het Nederlands als voertaal, worden ingericht, met het oog op de toelating tot de proeftijd van één technisch ingenieur ten behoeve van de Zeegroep der kust te Oostende.

AFGEKEURDE VIS VOOR VISMEEL

Vanaf woensdag 1 juni zal de afgekeure vis nog slechts door de vismeelfabrieken 0,25 F per kilogram betaald worden.

Plechtige kommunie op Ibis

Op tweede Sinksendag heeft op het Koninklijk Werk Ibis de jaarlijkse plechtige kommunie plaats. Daarna heeft te 11.45 uur een ontvangst plaats, en wordt aan al de kinders en hun familie een eetmaal aangeboden.

Reders,

Sterker...
Lichter dan nylon...

COURLENE

Thans verkrijgbaar bij

S. C. A. P.

H. BAELSKAAI 27
OOSTENDE
Tel. 729.51

Géén 300 F !
Géén 250 F

Maar 235 F

EN OOK HIEROP :
RISTOURNES VOOR DE LEDEN

OOSTENDSE SCHEEPSJONGEN GEWOND NABIJ SCHOTLAND

BEEN GEBROKEN

De Belgische treiler O.81 «John», uit Oostende, die naar de visgronden nabij IJsland voer, moest te Aberdeen een gewond bemanningslid aan wal brengen.

Het betrof de 24-jarige dekjongen Ferdinand Doom, uit Oostende die een beenbreuk had opgelopen. Zijn toestand is bevredigend.

Het Belgisch vissersvaartuig koos nog geen halfuur na zijn aankomst opnieuw zee.

IN DE BEDRIJFSRAAD VOOR ZEEVISSERIJ

Donderdag 2 juni komt de bedrijfsraad voor de Zeevisserij te 10.30 uur bijeen, om de besluiten van de Internationale Conferentie inzake Zeerecht te Geneve genomen, te bespreken.

WIE OP DE HOOGTE WIL BLIJVEN VAN HET VISSERIJBEDRIJF neemt een abonnement op HET VISSERIJBLAD

Suksesvolle vispropaganda te Oostende

EN BOVENDIEN... FEESTELIJK !

Donderdag, ging te Oostende de grote rallye door, waar de heer R. De Ramée, uitbater van de stedelijke Kursaal, samen met de propagandakommissie voor Visverbruik en de heer Roger Boels, het goede idee hadden opgevat er een originele vorm van vispropaganda aan toe te voegen. Dat zij hierin werkelijk zijn geslaagd, bewees wel de drukte en belangstelling om de opgestelde stalletjes (kraampjes voor de Oostendenaars !).

In een reeks van vijf bevallig opgestelde stalletjes, moesten de 80 deelnemers verschillende proeven meemaken, die achtereenvolgens hiernavogende opgaven stelden :

1) uit een serie van 20 verschillende verse vissoorten de naam van elke vis kunnen opgeven.
2) uit een tiental klaargemaakte visschotels proeven en aanduiden wat men geproefd had.
3) de verschillende soorten schaal en weekdieren die aan een stalletje waren uitgestald, kunnen aanduiden.
4) uit een reeks gerookte vissoorten de verschillende varieteiten kunnen aanhalen.
5) een vijftiental diverse viskonserven kunnen herkennen.

De beide eerste opgaven zullen wel de moeilijksten geweest zijn, en om deze stalletjes bleef de drukte dan ook het langst duren. Verscheidene deelnemers beschikten zelfs over meegebrachte woordenboeken, encyclopediën of platen met de afbeeldingen van de diverse vissen, om de opgave tot een goed einde te kunnen brengen.

Dat er bij het proeven der verscheidene soorten wel eens deerlijk naast de bal werd gekaatst, ligt niet aan de heer A. J. Vandenbrouck, chef-kok van het Kursaal-restaurant die met veel toewijding en vakkennis deze bereidingen had klaargemaakt, maar aan de deelnemers zelf die het nogal dikwijls « goed meenden » maar niet konden uitdrukken, omdat de meesten nu eenmaal zeer moeilijk de diverse vissoorten kunnen onderscheiden.

Dat aan het derde stalletje de garnalen en mosselen over het algemeen direkt herkend werden, zal wel niemand verwonderen, het zijn nu eenmaal zeer populaire en gewilde zeeprodukten, zelfs al is garnaal af en toe nogal eens duur.

Maar deze propaganda zal in elk geval veel nut opgeleverd hebben, niet alleen voor de 80 deelnemers, maar ook voor het nieuwsgierig publiek dat er een paar uur zeer druk ronddraaide en uit pure sportiviteit probeerde mede te raden, raad te geven en in soms zeer geanimeerde diskussies verwikkeld werd over het verschil en het aspekt van de verscheidene soorten.

En juist daar hebben de hh. De Ramée, R. Boels en de Propaganda Kommissie zeer juist gemikt : men heeft van de sportiviteit van onze mensen gebruik gemaakt om hen nu eens op een originele manier aan vis te gaan interesseren, hetgene hen tenvolle gelukt is.

Meteen moeten we samen met de heren De Ramée en Boels, ook de andere medewerkers in de bloemetjes zetten, o.a. dhr A. J. Vandenbrouck om zijn bereidingen, de mensen die zo geduldig de kraampjes hebben opgesmukt, hun materiaal ter beschikking hebben gesteld en de mensen die hun vrije dag achter zo'n stalletje hebben doorgebracht.

Er is meteen bewezen dat vispropaganda op een vrolijke, belangwekkende wijze kan gevoerd worden.

Ook dhr Roland Slabbinck mogen we niet vergeten. Met zijn gekend enthousiasme, lukte hij er toch in een ordelijk verloop te waarborgen.

oostendse markt en vismijnecho's

De feestdag van O.L.H. Hemelvaart was er oorzaak van dat deze week de belangstelling eerder flauw was met het normale gevolg dat de prijzen een dalende lijn vertoonden van de maandag- naar de woensdagmarkt. De totale aanvoer was nochtans maar even groot als deze van de voorgaande week en bereikte niet eens de 10.000 bennen. Ook tongen werden merkelijk minder binnengebracht, dit zonder dat ook hier de prijzen gingen stijgen. De soort waar minst van al belangstelling voor bestond was IJslandse wijting en dit dan bijzonder op de eerste verkoopdag. Kabeljauw werd eveneens nogal goedkoop verkocht terwijl daarentegen schelvis dinsdag eerder duur van de hand ging.

Westvis en meer in het bijzonder rog was eveneens goedkoop waardoor ook kanaalvis weinig goede prijzen noteerde. De vangsten van deze laatste visgrond waren bijzonder klein en bevatten soms niet eens honderd bennen vis. Het spreekt vanzelf dat beide faktoren niet van aard waren om gunstige uitslagen voor deze schepen te bewerken. Het waren dan ook de kanaalschepen die er het meest van langst kregen samen met enkele IJslanders.

De beste resultaten waren ook deze week nog voor de tongenvangers van de Witte Bank. De meeste van deze schepen konden bij de 5.000 kg tong vangen en kregen hiervoor ongeveer dezelfde prijzen als verleden week. Het aantal schepen van deze visgrond was echter veel geringer zodat ook de tongenaanvoer sterk daalde. Ook nu nog werden erg kleine bijvangsten binnengebracht, hetgeen niet belette dat voor platvis erg lage prijzen betaald werden. Platjes vooral kenden weinig belangsteling en werden grotendeels opgevangen. Alleen niet gegutte platjes werden nog verkocht, dit nadat ze door de opvangregeling werden prijsgegeven t.t.z. ze werden niet langer opgevangen.

Was de aanvoer van tongen kleiner, deze van kreeftjes was veel ruimer. Bijna al deze kreeftjes werden door IJslanders aangevoerd en alleen woensdag werden een paar honderd bennen van het kanaal aangevoerd. Bij dergelijke grote aanvoer was het te verwachten dat de prijzen zouden dalen.

Voor de kustvisserij was het een tamelijk gunstige week, althans voor de schepen die uitvoeren. De vangsten waren iets groter terwijl de prijzen op een behoorlijk peil bleven, dit voor wat de garnaalvissers betreft. Toch was de garnaalaanvoer nog niet bijster groot en wordt de achterstand op vorig jaar dezelfde periode steeds groter. De visvangers van dezelfde kategorie doen het steeds op dezelfde wijze, middelmatig.

De totale aanvoer bestond uit 7.305 bennen vis, 74.850 kg tong en 21.800 kg kreeftjes, ze werd binnengebracht door 51 vaartuigen.

Zeven IJslanders brachten in totaal 5790 bennen vis en 27.700 kg kreeftjes op de markt. Een van de vangsten betratten hoofdzakelijk kreeftjes Over het algemeen weinig renderende prijzen met opbrengsten die ook niet altijd renderend waren. De hoogste opbrengst was deze week voor de O.294 met 978.000 F.

Zeer weinig vis van de Noordzee aangezien er slechts twee schepen een volle reis naar deze visgrond maakten. De anderen bevisten twee visgronden en brachten benevens bennen kabeljauw ook nog flinke vangsten tong aan. Witte kabeljauw was spijts de schaarste niet bijzonder duur. De opbrengsten waren dan ook niet te renderend. In totaal drie vangsten die 545 benen vis en 1400 kg tong bevatten.

Voor de kanaalschepen was het weer bijzonder slecht. Vooral woensdag waren de vangsten van deze visgrond zeer klein terwijl daarenboven ook erg lage prijzen betaald werden. Geen enkele soort van het kanaal kreeg een goede prijs en zelfs tarbot en rog kregen weinig belangstelling. De totale aanvoer van deze visgrond beliep nochtans slechts 1340 bennen vis en 7.100 kg kreeftjes. In tegenstelling met wat verwacht werd konden woensdag nog goede prijzen bekomen worden voor kreeftjes, deze waren die dag zelfs duur.

Minder Witte Bankers en reeds opnieuw kleiners wordende tongenvangsten. Toch waren deze nog groot genoeg om aan al deze vaartuigen toe te laten renderende uitslagen te bereiken. De meeste vangsten schommelden van 3.500 naar 4.500 kg met zeer weinig andere vis bij. Lichte stijging voor de meeste soorten op de laatste verkoopdag. In totaal 15 schepen met 430 bennen vis en 63.000 kg tong.

De Westaanvoer was beduidend groter dan deze van verleden week hetgeen voor gevolg had dat rog aan lagere prijzen werden verkocht. Ook deandere westvarianten kregen niet renderende prijzen zodat deze schepen alleen dank zij omvangrijke vangsten renderenopbrengsten konden bereiken, dit met uitzondering voor enkele vaartuigen. In totaal 17 vangsten die 1200 bennen vis en 10.100 kg. tong opleverden.

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	21-5-1960	23-5-1960	24-5-1960	25-5-1960		
Tongen, grote — Sole, grosse	32,—39,—	30,60-38,—	35,40-37,—	35,40-40,—	.....	.....
3/4 tongen — 3/4 sole	33,80-35,20	32,60-35,20	34,20-38,20	38,—43,20	.....	.....
Bloktongen — Sole moyenne	33,20-35,60	32,20-38,—	35,—37,—	38,—42,80	.....	.....
Voor-kleine — Toute petite	31,—23,60	30,—37,—	33,80-36,—	32,40-33,—	.....	.....
Kleine — Petite	23,80-24,60	22,40-24,—	24,60-27,—	24,60-26,20	.....	.....
Tarbot, groot — Turbot, gros	42,50	24,—36,—	29,—36,—	27,—40,—	.....	.....
Middel — Moyenne	30,—	20,—28,—	25,—30,—	26,—	.....	.....
Kleine — Petite	.....	15,—23,—	14,20-16,—	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	8,50-11,—	8,80- 9,—	.....	.....	.....
Grote iek — Grosse	8,80	8,20-11,—	9,—	7,—	.....	.....
Kleine iek — Petite	5,70	6,20-11,20	8,40-11,20	14,—	.....	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	7,—	5,40-10,—	6,— 9,20	.....	.....	.....
Platjes — Toute petite	4,—	2,80- 4,—	4,—	4,— 4,20	.....	.....
Schelvis grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....	20,—	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	10,—	.....	.....
Kleine — Petit	.....	5,—	.....	5,— 6,—	.....	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	20,50	.....	10,—18,—	.....	.....
Middel — Moyen	8,50-13,—	13,50	11,50-12,—	7,50- 9,—	.....	.....
Kleine — Petit	.....	12,—	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	6,50-10,—	5,60-15,—	4,—13,—	5,20-14,—	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	8,50	5,— 9,—	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	3,50	4,—	3,40- 4,80	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	.....	8,—15,20	7,—18,—	7,80-17,—	.....	.....
Gullen — Petit cabillaud	8,—	5,—10,40	6,80-10,—	5,— 7,40	.....	.....
Hozemondhamme — Baudroie	18,50-25,—	21,—27,50	20,—25,—	18,—25,60	.....	.....
Wijting — Merlan	5,—	4,— 5,80	4,— 6,60	4,40- 6,20	.....	.....
Schar — Limande	.....	.....	.....	4,—	.....	.....
Steenschol — Sole limande	8,50	5,—14,50	8,—13,80	7,— 8,—	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	4,40	7,—	6,— 9,—	4,50	.....	.....
Hondshaai — Rousette	4,40	3,50- 4,—	4,—	4,—	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	4,—	4,80	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	3,75- 7,20	3,—11,60	3,— 8,—	5,— 5,50	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	10,—14,50	15,—18,50	13,—16,—	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	12,80-15,—	5,— 7,50	9,50-15,—	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	4,—	7,— 7,50	7,—	4,— 5,20	.....	.....
Leng — Lingue	.....	5,— 5,80	.....	5,—	.....	.....
Schartong — Cardine	15,—	15,—	18,—23,80	11,50-14,40	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	2,—	2,—	2,— 3,—	2,—	.....	.....
Heilbot — Flétan	.....	33,50-44,—	27,50-42,—	36,—	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	5,—	.....	5,—	.....	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	9,80-11,—	10,—	8,50	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	8,50	.....	11,—	7,—	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	13,50-23,50	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	10,50	.....	.....	.....	.....

AANVOER TE OOSTENDE PER SCHIP

ZATERDAG 21 MEI

KANAAL

O.223	13	60	——	29.520

WITTE BANK

		Tongen		
O.154	15	20	4100	128.845
O.175	15	30	5100	164.015
Z.407	13	15	4200	139.600

MAANDAG 23 MEI

IJSLAND

		Kreeften		
O.282	16	550	1500	195.064
O.324	17	670	900	271.550
O.224	18	600	2100	229.366
NOORDZEE				
O.268	14	170	——	84.790
O.326	15	275	——	114.210
KANAAL				
O.346	14	220	——	78.490
WITTE BANK				
O.122	14	70	4300	143.640
Z.516	14	35	4500	142.920
Z.542	14	20	6400	185.840
Z.417	14	50	4200	132.385
Z.549	15	10	6200	187.480
O.102	14	25	4000	132.705
WEST				
N.715	8	70	400	38.370
O.327	7	40	300	28.790
O.148	9	60	2000	82.480
O.152	9	50	1400	67.380
O.277	9	60	300	36.150
O.142	7	60	——	43.240
N.722	8	90	300	43.800
O.349	8	70	——	30.240
O.185	9	90	5400	57.810
O.184	9	60	700	53.370
Z.598	13	90	600	58.080

DINSDAG 25 MEI

IJSLAND

		Kreeften		
O.285	17	670	6200	256.650
O.299	21	1600	——	538.630

NOORDZEE
WITTE BANK

		Tongen		
O.151	15	100	1400	108.160

KANAAL

		Tongen		
O.119	12	300	400	99.300
O.265	11	200	250	75.530

WITTE BANK

O.156	13	15	4000	124.260
WEST				
O.15	10	130	——	61.800
Z.551	10	110	500	63.060
Z.201	11	50	1000	65.100
O.225	10	90	500	47.810
O.267	5	60	400	34.230
O.147	9	70	1200	77.305

WOENSDAG 27 MEI

IJSLAND

O.294 (rest)	21	1300	——	440.000
		Kreeften		
O.228	18	300	9000	169.855
Z.459	14	100	9000	171.540
KANAAL				
		Kreeften		
O.109	12	80	900	60.555
O.183	10	80	——	36.910
O.249	12	90	3200	89.310
O.160	12	80	3000	93.570
O.174	12	150	——	59.710
WITTE BANK				
		Tongen		
Z.745	14	20	4500	152.100
Z.290	11	25	3000	111.780
Z.583	12	15	3000	110.110
O.284	14	70	2800	123.520
O.140	13	10	3700	132.890

ZATERDAGMARKT ZONDER KREEFTJES

Er waren slechts een viertal schepen aan de afslag. De aanvoer bestond bijgevolg hoofdzakelijk uit tongen, aangezien de ene vangst die van het kanaal werd aangevoerd zeer klein was. De prijzen voor de tongen waren bevredigend en schommelden evenals de voorgaande week, rond 30 F per kg.

MOOIE REIZEN VOOR DE WITTE BANKERS

Drie schepen van deze visgrond losten bijna 14.000 kg. tong en een 80-tal bennen vis. Van de bijvangsten was er bijgevolg weer niet veel spraak want het grootste deel van deze bijvangsten bestond uit platjes, die terloops gezegd zeer goedkoop werden verkocht. Deze die werden opgevangen kregen 200 F, de niet gegutte platjes, welke sedert vorige week niet meer werden opgevangen, vonden slechts een koper aan de prijs van 35 F per ben of 0,70 F per kg.

Ondertussen werden opbrengsten geboekt die schommelden van 128.845 F voor de O.154 naar 164.015 F voor de O.175. Beide cijfers zijn renderend en alle reders zouden voorzeker wel willen tekenen om zulke cijfers een gans jaar door te kunnen bereiken. Het ziet er echter naar uit dat het niet lang meer zal duren aangezien de vangsten op de visgrond al beginnen te verminderen zodat misschien nog alleen de volgende week renderende vangsten zullen aangevoerd worden, daarna zullen de diepvriesinstellingen hun voorraad moeten beginnen aanspreken.

WIJZIGING VERKOOPUREN

Vanaf 1 juni e.k. gaan de zomeruren terug in voege wat betreft de verkoop op de laatste drie dagen van de week. Dus in plaats van te beginnen om 8.30 uur zal de verkoop een aanvang nemen om 7.30 uur zoals op de andere verkoopdagen. Aan reders en handelaars hier goed nota van te nemen, dit om onaangename verrassingen te vermijden

ENIGE VERBETERING VOOR DE GARNAALVISSERS

Na dagen van schaarse aanvoer tengevolge van het slechte weder konden vrijdag voor het eerst dit jaar grotere vangsten garnaal gelost worden. Zo zette de O.19 het enige vaartuig dat met boomkorren vist, een vangst van 107 kg op de markt, terwijl de andere vangsten meestal rond de 60 kg schommelden. Er bleven nog wel enkele achterblijvers maar in hoeverre de verkochte hoeveelheid de al of niet volledige vangst uitmaakte is moeilijk vast te stellen. Ondertussen konden de meeste schepen renderende opbrengsten boeken waarbij deze van de O.19 het hoogste was en zelfs meer dan 5.000 F beliep. De meeste waren even boven of onder de 3.000 F zodat de meeste van deze schepen betere uitslagen boekten dan hun kollega's die nog steeds op vis varen. De prijs bleef niettegenstaande deze gestegen aanvoer op een zeer goed peil en schommelde rond de 50 F per kg. Het feit dat er enkele dagen geen garnaal werd aangevoerd en dat er ook veel minder kreeftjes zijn dan vorig jaar tijdens dezelfde periode, zijn hier zeker niet vreemd aan. Laten we hopen dat de vangsten even goed blijven en zelfs nog gaan stijgen zodat tenminste nog iets kan gered worden van de maand mei waarin de resultaten tot nu toe ver onder deze van vorig jaar bleven.

ONGUNSTIGE MAANDAGMARKT

Het nogal groot aantal schepen en de nogal grote aanvoer voor een eerste verkoopdag in de warmere periode, waren oorzaak dat de prijzen voor bijna alle soorten ongunstig warden. Meest van al leden hier de IJslandse soorten en de kanaalvis onder. Van IJsland was er te veel zonder dat er veel was. Het moet zijn dat 1800 bennen toch te veel is voor onze handelaars want belangrijke partijen moesten worden opgevangen. Het grootste deel van deze partijen bestond uit wijting. Kabeljauw kreeg prijzen gaande van 450 naar 640 F per ben. Schelvis kreeg als hoogste notering 770 F Koolvis, leng en andere ronde soorten waren eveneens minder in trek dan gewoonlijk. Van renderende opbrengsten was dan ook niet veel sprake en de uitslagen schommelden van 195.000 F voor de O.324 naar 271.000 F voor de O.324.

KLEINE NOORDZEEVANGSTEN

De twee vangsten van de Noordzee bevatten samen zowat 450 bennen vis hetgeen moeilijk als grote vangsten kan aanzien worden. Ook de prijzen waren eerder aan de lage kant aangezien voor witte kabeljauw, die niet altijd even fris was, maar tot 760 F werd betaald. Zeewolf was duur evenals totten. De opbrengsten waren ver van renderend en schommelden van 84.000 naar 114.000 F voor de O.268 en de O.326. Slechts één kanaalvangst met een middelgrote vangst die 78.490 F opbracht. Kanaalvarianten kregen evenmin een bevredigende prijs. Soldaten, knorhaan, katrog, zeehond en haaien alles was even goedkoop.

BESTE UITSLAGEN VOOR DE WITTE BANKERS

Van deze visgrond kwamen vandaag zeven schepen verkopen. Ze brachten in totaal zowat 30 duizend kg. tong op de markt samen met ongeveer 200 bennen vis. De bijvangsten worden wel iets groter maar blijven weinig opbrengen. De platjes worden immers meestal opgevangen terwijl groot platvis amper de opvangprijs bekomt. De tongen zelf bleven aan een redelijke prijs verkocht worden, prijs die even onder de 30 F per kg. bleef. Met vangsten die schommelden van 4.000 naar 6.500 kg kunnen nog reisjes gemaakt worden. Deze reizen schommelden dan ook van 132.385 F voor de Z.417 naar 187.480 F voor de Z.549.

WESTVISSERS TALRIJK AAN DE AFSLAG

Vandaag kregen we zoveel Westvissers op de markt als verleden week, de ganse week samen. De aanvoer was iets kleiner dan de totale Westaanvoer van verleden week. Dit had voor gevolg dat de prijzen voor rog en andere Westsoorten een gevoelige deuk kregen. Bijzonder rog was goedkoper dan de voorgaande week en het feit dat het maandag was en nogal warm, zal hier wel niet vreemd aan geweest zijn. Een paar schepen losten tongenvangsten van meer dan 1.000 kg. en boekten dan ook de hoogste uitslagen. Deze tongen kregen overigens de beste prijzen van de markt. De opbrengsten waren begrepen tussen 28.790 F voor de O.327 en 82.480 F voor de O.148, dus van onrenderend naar goed.

VEEL VIS OP DE DINSDAGMARKT

Een grote IJslander was op de markt. We mogen nu ook immers niet vergeten dat het deze week geen erg goede verkoopweek is met de feestdag op donderdag. Velen zulen waarschijnlijk een «brug» maken en een verlengd week-end doormaken.

De prijzen waren over het algemeen weinig renderend en alleen dank zij grotere vangsten konden nog iet of wat reisjes gemaakt worden. Minst van al was het voor de Kanaalschepen.

GROTE AANVOER VAN IJSLAND

Deze werd aangevoerd door de O.299 die ongeveer 1.600 bennen loste. De rest werd woensdag verkocht. Voor de meeste van deze vissoorten werden goede prijzen betaald terwijl kreeftjes weinig belangstelling vonden bij de handelaars.

Het was de O.285 die deze kreeftjes aanvoerde en er 3 dagen later dan voorzien mee op de markt kwam.

De prijzen waren nog redelijk en dit dank zij de grootte van de vangsten. Het grootste deel van de ene vangst bestond uit haaien van Noop Head, die aan matige prijzen verkocht werden De opbrengsten schommelden van 256 000 F voor de O.285 naar 538.630 F voor de O 299 (gedeeltelijk). Schelvis werd duur verkocht.

NOORDZEEVIS ERG SCHAARS

We kregen vandaag een Noordzeevangst die erin feite maar een halve was aangezien het schip ook tongen aanvoerde waardoor we de aardige kombinatie kabeljauw-tong kregen uit een en dezelfde vangst. Dat de O.151 er niet slecht aan deed deze kombinatie te bewerken blijkt wel uit het feit dat tenslotte nog 108.000 F kon besomd worden. Witte kabeljauw kreeg een matige prijs terwijl tongen aan dezelfde prijzen als de vorige dag verkocht werden. Ook Kanaalvis was vandaag in geringe mate voorhanden. De vangsten waren afwisselend klein en middelgroot, de opbrengsten waren allebei ontoereikend en schommelden van 75 530 F naar 99 300 F dit voor de O.265 en de O.119. Kanaalvis kreeg weinig interessante prijzen.

SCHAARSE AANVOER VAN DE WITTE BANK

Van deze visgrond vandaag slechts één vangst, wat wel uitzonderlijk is in deze periode van het jaar. De vangst was normaal en bevatte zowat 4.500 kg tong en zeer weinig vis. Tongen kregen zoals gezegd dezelfde prijzen als gisteren zodat de opbrengst wel bevredigend uitviel en 124 260 F beliep. De Westaanvoer was weer redelijk groot in verhouding tot wat van de andere visgronden werd binnengebracht. Rog kreeg ook vandaag weinig renderende prijzen zodat de opbrengsten uiteindelijk schommelden van 34.230 F voor de O.267 naar 77.305 F voor de O.147. De vangsten waren overigens redelijk omvangrijk en waren oorzaak dat de meeste opbrengsten bevredigend konden genoemd worden.

Datum	Vangsten	Kgr	F	Min.	Max.	Gem.
		VISAANVOER TE OOSTENDE				
21-5	4	19.650	461.980			
23-5	23	211.350	2.438.150			
24-5	12	248.100	1.551.205			
25-5	12	95.800	1.751.850			
		GARNAALAANVOER TE OOSTENDE				
17-5	1	32	2.048	64,—	64,—	...-...
18-5	22	862	49.017	52.—	60,—	...-...
19-5	2	102	7.038	69,—	69,—	...-...
20-5	26	1.259	65.504	49,—	56,—	...-...
21-5	24	679	37.336	52,—	60,—	...-...
23-5	13	364	19.511	51,—	56,—	...-...
24-5	22	469	24.808	48,—	57,—	...-...
		VISAANVOER TE NIEUWPOORT				
19-5	5	4.450	49.777			
23-5	14	15.633	223.245			
25-5	10	16.750	195.969			
		GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT				
19-5	5	335	20.780	58,—	65,—	62,02
20-5	20	671	36.442	51,—	56,—	54,30
23-5	8	209	9.148	42,—	47,—	43,77
24-5	10	288	15.043	50,—	55,—	52,23
25-5	17	465	30.760	59,—	71,—	66,15
		GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE				
19-5	4	285	15.747	52,—	57,—	...-...
20-5	12	951	49.575	49,—	55,—	...-...
21-5	11	529	26.659	47,—	52,—	...-...
23-5	10	511	24.308	45,—	49,—	...-...
24-5	11	491	24.578	47,—	55,—	...-...
25-5	15	641	33.333	48,—	59,—	...-...
		VISAANVOER TE ZEEBRUGGE				
19-5	17	19.890	288.980			
21-5	10	10.550	157.480			
23-5	17	24.420	348.150			
24-5	18	39.180	464.100			
25-5	18	26.500	407.370			

AANVOER PER SCHIP ZEEBRUGGE

Zaterdag 21 mei

Z.47	1	400	20	12.770
Z.68	5	500	20	32.070
Z.512	5	450	30	32.040
Z.447	1	100	6	6.210
Z.270	2	200	15	14.980
Z.485	1	100	6	4.250
Z.251	6	500	30	29.910
Z.555	1	200	7	7.890
Z.60	1	140	6	5.670
Z.817	1	200	5	10.750

Maandag 23 mei

Z.24	3	150	15	15.760
Z.506	2	150	10	5.520
Z.56	1	100	8	4.560
Z.456	4	300	20	19.370
Z.809	1	90	10	4.310
Z.478	1	100	8	4.780
Z.560	9	700	50	56.190
Z.439	4	250	15	18.460
Z.468	8	800	50	53.460
Z.449	9	700	50	49.700
Z.476	10	400	40	24.430
Z.460	8	300	70	47.810
Z.524	3	250	20	9.120
Z.465	2	200	6	8.970
Z.725	2	200	10	11.040
Z.43 6	1	200	10	8.120
Z.611	1	150	10	6.270

Dinsdag 24 mei

Z.479	**5**	**250**	**15**	**17.090**
Z.264	4	200	55	26.090
Z.473	10	800	70	57.530
Z.523	10	700	60	43.630
Z.509	2	350	10	13.510
Z.507	4	200	25	17.210
Z.63	3	300	15	15.110
Z.764	4	300	25	23.080
Z.53	3	200	10	8.690
Z.544	17	1200	150	76.890
Z.517	4	100	40	24.580
Z.233	3	400	30	23.920
Z.520	3	150	15	17.510
Z.564	6	500	45	33.970
Z.477	4	200	25	19.790

Woensdag 25 mei

Z.525	4	250	15	16.840
Z.47	1	300	6	10.790
Z.538	4	200	10	13.640
Z.470	10	700	35	44.740
Z.499	5	250	10	16.200
Z.240	5	300	20	21.700
Z.553	4	250	10	17.720
Z.406	4	200	20	17.810
Z.557	9	1000	20	50.810
Z.22	4	350	12	20.970
Z.501	1	100	3	3.990
Z.430	5	350	22	31.020
Z.508	4	200	15	20.390
Z.186	5	250	20	37.500
Z.480	5	250	30	22.010
Z.478	1	150	8	30.670
Z.447	2	400	10	19.090
Z.515	5	350	20	27.610

VERWACHTINGEN

Zaterdag 28 mei
Kanaal : Z.562 (70 b. kreeft)
Witte Bank : O.235

Maandag 30 mei
IJsland : O.335, O.298, 0.231
Noordzee : O.247
Witte Bank : O.135, O.191, O.82, O.283, Z.547, O.289.
Kanaal : Z.581, O.757.

Dinsdag 31 mei
IJsland : O.239.
Noordzee : O.278, O.329.
Witte Bank : O.279, Z.537, Z.514, O.218, O.539.
Kanaal : O.69, O.155, O.287.
West : O.276, O.128, N.762.

Woensdag 1 juni
IJsland : O.88, O.124.
Kanaal : O.214, O.153, O.312.
Witte Bank : Z.546, O.170, O.131, O.244, O.200, Z.712, O.115, O.127.
West : O.196, O.249, O.327.

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

Maandag 23 mei

Grote schelvis 7-15,40; middelmatige schelvis 6,60-7,80; kleine schelvis 5,80-7,40; kabeljauw 9-12,80; gullen 8,40-11; wijting 5-8; schaat 17; zeebaars 6,40-10,60; leng 5,20-6,20; schartong 5-7,40; heilbot 26,40-42; koolvis 5,60-6,40; hondstong 4-8; zeewolf 7,20 F.

Dinsdag 24 mei

Grote schelvis 12,40-20,20; middelmatige schelvis 9-19,20; kleine schelvis 5,40-10; kabeljauw 5,80-8,80; gullen 5,60-6,60; schaat 9,80; zeebaars 9-9,40; leng 5,40-6,20; schartong 5,50; heilbot 19-43.40; koolvis 5-6,80; hondstong 4-6,60; zeewolf 7,40 F.

Woensdag 25 mei

Grote schelvis 6-23,20; middelmatige schelvis 5,60-10,40; kleine schelvis 4,60-6,20; kabeljauw 6-7; gullen 5,40-6,80; wijting 5-5,40; zeebaars 5,20-8,20; leng 4,20-5,40; schartong 4-4,80; heilbot 20-34.20; koolvis 4-7,50; hondstong 4-7; zeewolf 6,60 F.

GENT

VAN 14 TOT 20 MEI 1960 per kg.

Tongen, 3/4 in kg. 75 F en v/kleine 60 F ; Tarbot, midd. 68-70 F ; Griet, midd. 65 F ; Grote iek 28-35 F Iek derde slag 25 F ; Schelvis, midd. 55 F ; Rog, 50 F ; Kabeljauw 48-55 F ; Gullen 20 F ; Hozemondhamme 44 F ; Wijting 18-20 F ; Steenschol 29 F ; Makreel 22 F ; Rode knorhaan 30 F ; Zeebaars, repen 41-46 F ; IJle haring 18 F ; Heilbot 90 F ; Koolvis 30 F en verse garnalen 70-90 F.

BRUSSEL

VAN 14 TOT 20 MEI 1960 per kg.

Tongen, 3/4 in kg. 80-90 F en v/kleine 70 F ; Tarbot grote 110 F, midd. 86 F en kleine 52 F ; Griet, kleine 52 F ; Grote iek 30-38 F ; Schelvis, grote 19 F ; en midd. 60-68 F ; Rog, vlerken 60 F ; Kabeljauw 55-70 F ; Gullen, repen 54 F ; Hozemondhamme 50-60 F ; Wijting 24-28 F ; Arend (Pieterman) 50 F ; Makreel 24-29 F ; Rode knorhaan 35 F ; Zeebaars, repen 55-60 F ; IJle haring 20-28 F ; Koolvis 28-36 F en verse garnalen 85-95 F.

CONCARNEAU

Betreffende kwaliteit....

Het syndikaat der handelaars heeft een oproep gericht tot de vissers :

« Bij het naderen van de zomer,
» zou het wenselijk lijken, zo mo-
» gelijk kortere reizen te maken.
» Dat de trekken niet langer dan
» drie uur zouden in beslag nemen
» en het wassen, kuisen en in ijs
» leggen van de vis gewetensvol
» zouden gebeuren. In een woord,
» dat alle maatregelen getroffen
» zouden worden opdat de vis bij
» het aanlanden in zeer goede kwa-
» liteit zou zijn en de verzending
» naar de distributiecentra nog goed
» zou doorstaan. De goede kwali-
» teit is de enige werkelijke basis
» voor de reputatie van de visse-
» rij ! »

MARKTBERICHTEN NIEUWPOORT

	19-5	23-5	25-5
Grote tong — Grosse sole	36-37	31-34	32-34
Bloktong — Sole moyenne	40-41	33-38	35-39
Fruittong — Sole 3/4	41-44	33-40	39-44
Schone kleine tong — Petite sole	39-40	31-33	34-38
Kleine tong — Toute petite sole	26-30	25-36	25-30
Grote tarbot — Turbot gros	41-42	38	40-45
Middelm tarbot — Turbot moyen	38-40	37	37-40
Varia — Divers	27-30	30	32
Griet — Barbue	...-...	24	27-30
Pieterman — Grande vive	...-...	...-...	...-...
Grote pladijs — Grosse plie	11-12	9-12	8-10
Middelm. pladijs — Plie moyenne	12-13	10-13	12-15
Kleine pladijs — Petite plie	4-7	5-6	8-11
Deelvis — Portion	...-...	...-...	...-...
Kabeljauw — Cabillaud	...-...	...-...	24
Gul — Petit cabillaud	...-...	14	20-17
Keilrog — Raie radiée	...-...	14	...-...
Rog — Raie	9-10	9-12	12
Tilten	8-9	7-9	11
Scherpstaarten	7-8	7-5	9-5
Halve man	...-...	...-...	...-...
Grote wijting — Gros merlan	8-9	12-10	10-12
Kleine wijting — Petit merlan	4	4-5	4-5
Bot — Flet	...-...	...-...	...-...
Schar — Limande	9-12	7-4	12-14
Zeehaai — Aiguillat	...-...	6	7
Zeehond — Chien de mer	...-...	5	5
Robaard — Grondin rouge	9-10	9	...-...
Knorhaan — Grondin	...-...	3-5	10-6

ZEEBRUGGE

23-5	24-5	25-5
34-36	34-36	34-39
34-36	35-38	36-40
34-36	36-38	39-44
35-37	37-38	43-48
30-33	32-34	34-39
36-39	35-39	35-38
32-35	33-36	33-35
17-23	17-22	20-24
17-23	17-22	20-24
21-23	18-20	20-22
8-9	7-9	7-10
8-10	7-9	9-11
7-12	8-12	10-17
5-9	5-8	9-13
16-19	16-18	16-18
6-14	5-13	4-9
...-...	...-...	...-...
12-14	11-14	14-15
11-12	7-10	10-11
11-13	7-10	10-12
9-10	7-9	7-9
4-7	4-6	4-7
...-...	...-...	...-...
2-3	2-3	2-3
4-6	4-6	4-6
7-8	5-7	...-...
7-8	4-6	...-...
16-18	16-18	...-...
...-...	...-...	...-...

PROPAGANDALESSEN VOOR VISVERBRUIK IN APRIL 1960

Door de lesgeefster van de propagandavereniging voor vis werden in hiernavolgende insttellingen in april lessen in voorbereiding gegeven. Haar opmerkingen volgen hierna.

1 april 13.30 uur - Familiale school, Hoogstraat, Oudenaarde C1. C3.
Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : zeer goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 45 leerlingen en 3 leraressen.
Uitslag :
Ekonomisch : geen verzorgde viswinkel, alleen verse vis op vrijdag, niet zeer goed verzorgd.
Pedagogisch : enkele praktische vragen.

5 april 13.30 uur — Familiale school Diksmuidelaan 276, Berchem C5.
Manier van bereiken : trein en tram.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : redelijk.
Aantal deelneemsters : 56.
Uitslag :
Ekonomisch : viswinkels, enkele leerlingen zijn wel vertrouwd met vissoorten, bereidingen enz.
Pedagogisch : gesprek nopens aankoop en versheid van de vis.

6 april 13.30 uur — C.M.B.V. te Gits (Lichtervelde).
Manier van bereiken : trein en autobus, weinig verbindingen.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Uitslag :
Ekonomisch :geen viswinkel, de huismoeders stellen wel belang in deze voorwerkles over visbereidingen, maar betreuren de wijze waarop de zeevis in hun dorp verkocht wordt.
Pedagogisch : gesprek nopens prijzen, aankoop, presentatie enz...

7 april te 10 uur — Familiale en Beroepsschool, Centrum, Westerlo C5.
Manier van bereiken : trein en autobus (weinig verbindingen).
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 34.
Uitslag :
Ekonomisch : geen viswinkels, soms venter.
Pedagogisch : kennen geen vissoorten noch bereidingen.

8 april 10 uur — Familiale Helpsters, O.Vl. — Zwartzusterstraat 18 Gent.
Manier van bereiken : trein en tram.
Inrichting van het lokaal : zeer goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 19.
Uitslag :
Ekonomisch : viswinkels.
Pedagogisch : druk gesprek over aankoop, sommige leerlingen vinden het spijtig dat er geen verse vis te verkrijgen is in hun dorp. Het vispakket rechtstreeks bestellen is altijd geen oplossing aangezien het niet altijd tijdig aankomt.

12 april 13 uur — Vrouwenbeweging K.A.V. te Wervik.
Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 18.
Uitslag :
Ekonomisc : hier ook brachten de huismoeders hun wens uit verse vis te kopen in een viswinkel, dat laat soms veel te wensen over.
Pedagogisch : gesprek nopens de voedende waarde, prijzen en aankoop.

13 april 9 uur — Technische school, Coosemansstraat 19, Berchem.
Manier van bereiken : trein en tram.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : redelijk.
Aantal deelneemsters : 19.
Uitslag :
Ekonomisch : viswinkels, verschillende vissoorten te verkrijgen, ook goedkope.
Pedagogisch : niuewe leerstof, weinig leerlingen kennen vissoorten.

14 april 13 uur — Technische school — Ferd. Coosenmansstraat, 19, Berchem C1 A6.
Manier van bereiken : trein en tram.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : redelijk.
Aantal deelneemsters : 13.
Uitslag :
Ekonomisch : viswinkels.
Pedagogisch: enkele nuttige vragen.

22 april te 15. uur — Handelsfoor Izegem — zaal Dambred.
Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : redelijk, weinig materiaal.
Begrip en belangstelling : redelijk.
Uitslag :
Ekonomisch : viswinkels, weinig keus in vissoorten.
Pedagogisch: vooral de voedingswaarde werd besproken, ook het anokpen van vis (versheid en verzorging).

26 april te 13 uur — Vrouwenbeweging C.M.B.V. — Beveren-Roeselare.
Manier van bereiken : trein en autobus (weinig verbindingen).
Inrichting van het lokaal : redelijk.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 11.
Uitslag :
Ekonomisch : leurder.
Pedagogisch : geen reaktie.

27 april te 9.30 uur — Technisch Instituut — Oude Stationstraat 77, Tielt.
Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 22.
Uitslag :
Ekonomisch : viswinkel, redelijk verzorgd, weinig keus in verse vis.
Pedagogisch : enkele vragen nopens de verschillende visbereidingen en voedende waarde.
Voorwerkles ter voorbereiding voor de wedstrijd : « Beste Visschotel ».

28 april te 13.30 uur — L.O.F.C. — La Louvière. (La Hestre)
Manier van bereiken : trein en tram, moeilijke verbindingen.
Inrichting van het lokaal : weinig gerief.
Begrip en belangstelling : redelijk.
Aantal deelneemsters : 10.
Uitslag :
Ekonomigsch : leurder.
Pedagogisch : geen reaktie.

29 april te 10 uur — Ziekenverzorgsters — W.Vl. Brugge. Van Eyckplaats.
Manier van bereiken : trein en tram.
Inrichting van lokaal : zeer goed.
Begrip en belangstelling : zeer veel.
Aantal deelneemsters : 11.
Uitslag :
Ekonomisch : goed verzorgde viswinkels
Pedagogisch : onderwerp van de les : « Vis in de voeding van de zieke en van het opgroeiende kind. Zeer drukke konversatie.

BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN

BELGIE

10/72(T) Lombardsijde. — Zeewaartse schietoefeningen.
Zie B.a.Z. 1/13-1960.

Gedurende de weken van 23 mei tot en met 4 juni 1960 zullen schietoefeningen uitgevoerd worden door artillerie in de grote sektor.
Deze oefeningen worden gehouden op de werkdagen (niet op 26 mei) van 0700 tot 1030 GMT (0800 tot 1130, plaatselijke tijd) en van 1230 GMT (1330, plaatselijke tijd) tot zonsondergang. Zij worden 's zaterdags geschorst om 1130, plaatselijke tijd.
De schikkingen van B.a.Z. 1/12-'60 zijn van kracht.
(Med. S.S.A.M. Nieuwpoort 13-5-'60 — H.31392).

10/73 Haven van Zeebrugge. — Verkeersignalen.
Zie B.a.Z. 21/106-1956.

Positie : 51°20'.9N 3°12'.2E.
De verkeersignalen vermeld in bovengemeld B.a.Z. zijn sedert 1 mei 1960 definitief in voege.
De gehesen signalen zullen gerepeteerd worden vanap de pyloon nabij de zeesluis, t.t.z. dat aldaar de reservesignalen : rode vlag of licht, groene vlag of licht en roodgroen, zullen vertoond worden.
B.a.Z. Belg. krt « Vlaamse Banken » - Bijkaartje Zeebrugge).
(Med. Loodswezen Zeebrugge 3-5-60 — H.31383).

10/74 Belgische Kust. — Paardenmarkt. Lichtstortboei.
Positie : 51°22'21"N 3°17'00 E.

Een ZGI stortlichtboei met de opschriften « Br. W. » (in witte letters) en « P. Markt » (in zwarte letters), gevende 1 witte schittering elke 5 sec. werd gelegd in bovenstaande positie. (Afk. : Sch 5sec).
De boei heeft geen belang voor de scheepvaart.
D.B.Z. 90/60 vervalt.
(Zie Belg. krt « Vlaamse Banken » en Lichtenlijst 1957 — nr 100).
(Med. Loodswezen Oostende 12-5-60 — H.31391).

10/75 Belgische Kust. — E-lijke stortboei Zeebrugge verlegd.

Verplaatsen naar :
51°21'24"N 3 15'00"E, de E-lijke ZGI stortboei van Zeebrugge.
(Zie Belg. krt « Vlaamse Banken » en Lichtenlijst 1957 — nr 80).
(Med. Loodswezen Oostende).

NEDERLAND

10/76 Westerschelde. — Honte. Betonning gewijzigd.

1) Op ong. 51°26'.6N 3°40'.4E is de tijdelijke rode lichtboei nr2 opgenomen.
2) Op 51°26'27"N 3°41'16"E is gelegd de rode sparboei nr2.
B.a.Z. 24/124(T)-1959 vervalt.
(Zie Belg. krt « Schelde »).
(Ned. B.a.Z. 1589-1960 — H.31396).

O—O—O

B.a.Z. (P) en (T) steeds van kracht

1956- 7/34 — Wielingen. — Lichtboei « Zand » tijdelijk opgenomen.
1956-10/51 — Wielingen. — Wrak. Opruimingswerkzaamheden.
1957-12/69 — N.W.-nadering. Wrak. Duikerswerkzaamheden.
1958- 2/23 — Westerschelde. — Everingen. Ooefengebied. Waarschuwing.
1958-11/71 — Westerschelde. — « Appelzak ». Tonnen tijdelijk gelegd.
1958-24/155 — Belgische kust. — Zeebrugge.
1959- 7/41 — Schelde. — Bebakening Belgische Sluis.
1959-21/107 — Belgische kust. — Wielingen. Wrak « Look - Out ».
1959-21/108 — Schelde. — Schaar van Ouden Doel.
1960- 3/30 — Belgische kust. — Opruiming wrak « Rio Bravo ».
1960- 4/37 — Rede Zeebrugge. — Afdamming Oostbank.
1960- 5/44 — Monding Schelde. — Westkapelle. « Ramark ».
1960- 9/66 — Belgische kust. — Opruiming wrak « Anton Hammerbacher ».

O—O—O

DRINGENDE BERICHTEN

74) Zeebrugge Haven. — Positie 51°21'30"N 3°12'00"E. Rode lichtboei « Z.4 » tijdelijk opgenomen. 111510
91) Haven Nieuwpoort. — Positie 51°09'30"N 2°43'00"E. Dag getijseinen tijdelijk buiten dienst. 090845
93) Scheur - Wielingen. — Baggerwerken zijn in uitvoering in onmiddellijke nabijheid van rode lichtboei « Bol van Heist Oost ». 131600

Markten IJmuiden

In de afgelopen week werd iets meer makreel aangevoerd, terwijl de prijs van deze vissoort steeg als gevolg van de verhoogde kwaliteit. De haring vindt grotendeels zijn weg naar de vismeelfabriek. België nam veel grove schol af en ook stijve kabeljauw, maar de prijzen bleven matig. De kleine schol II bleef aan de dure kant. Tong maakte goede prijzen en ook wijting deed het niet slecht.

Van donderdag tot en met maandag werden te IJmuiden 22.000 kisten vis aangevoerd. Hierbij waren 2.057 kisten tong en tarbot; 3.375 schol; 2.940 haring; 5.453 makreel; 886 schelvis; 1.336 wijting; 1.670 kabeljauw en gul en 375 koolvis.

Donderdag: totaal 3.300 kisten, waarbij 344 tong, 465 schol, 585 haring, 1.120 schelvis, 164 schelvis, 211 wijting, 195 kabeljauw en gul en 55 koolvis.

Vrijdag: totaal 2.230 kisten, waarbij 626 tong, 720 schol, 38 makreel, 110 schelvis, 145 wijting, 470 kabeljauw en gul.

Zaterdag: totaal 5.830 kisten, waarbij 1.000 tong, 590 schol, 1.025 haring, 1.465 makreel, 312 schelvis, 435 wijting, 465 kabeljauw en gul en 135 koolvis.

Maandag: totaal 10.400 kisten, waarbij 85 tong, 1.600 schol, 1.330 haring, 2.830 makreel, 300 schelvis, 515 wijting, 600 kabeljauw en gul en 185 koolvis.

Bezommingen: donderdag en vrijdag geen grote schepen, zaterdag: IJM 33 Thoria 14.560; KW 101 Nestor 11.600; maandag: KW 42 Nicolaas Senior 17.400; KW 81 Albertha Hendrika 13.000; KW 49 Antje 18.500; VL 121 Willem 12.200.

WIE VAN HET VISSERIJBEDRIJF OP DE HOOGTE WIL BLIJVEN,

NEEMT EEN ABONNEMENT OP HET VISSERIJBLAD

Brief uit Yerseke

Nr 794 *YERSEKE 21-5-'60*

OESTERVERZENDING APRIL '60

In deze maand werden verzonden naar België 548.020 stuks, vorig jaar april 336.152; naar Engeland nu 17.050 toen 167.900; naar Frankrijk nu 133.000 toen 8.100; Duitsland nu 65.725 toen 42.895; « diverse landen » (met inbegrip van Zwitserland ?) nu 5.858 toen 1.060 terwijl in Nederland nu 51.635 stuks werden verbruikt tegen 34.768 vorig jaar. In totaal nu 982.288 en vorig jaar 625.842. Een voordelig verschil voor April '60 van 356.446 stuks. In totaal gingen over seizoen '59-'60 ruim 6,5 miljoen meer weg tot eind april dan in seizoen '59-'59. Aan de 30 miljoen zal men niet komen verwacht de korrespondentv an ons plaatselijk blad ondanks een exportverhoging van 32 ten honderd. De aanwas schijnt nog steeds groter te zijn. Vandaar te lage prijzen voor een goede gang van zaken.

NIEUW MERK SCHEEPSMOTOR

In de boot van de firma Verwys —Janse over de aanschaf waarvan we verleden week schreven zal geplaatst worden een Scania-Vabis diesel van 135 pk. In geen enkel visserijvaartuig hier werd nog een motor van dit overigens zeer bekende merk geplaatst.

REVOLUTIES WORDEN NIET GEMAAKT : ZE ONTSTAAN VANZELF (W. Phillipps)

Een paar weken geleden schreven we dat men banger is hier (in kwekerskringen althans) van teveel dan van te weinig mosselen. We schreven dit onder meer in verband met de zeer ruime zaad- en halfwasvangst van de laatste weken en we werder er weer aan herinnerd toen we van morgen in ons streekblad lazen dat voor het vissen van mosselzaad en halfwas op het Groninger-Wad gelegenheid zal worden gegeven van 31 mei tot 17 juni. Het daar geviste zal naar Zeeland worden vervoerd en op de banken daar worden uitgezaaid. Wat er vandaan zal komen valt nog niet te zeggen maar wel is reeds nu (zonder dat) bij de kwekers een niet te miskennen onrust vast te stellen door vrees voor een teveel aan mosselen. Want bij al het genoemde komtn og de vraag « Wat gebeurt in Denemarken ? » Precies weet men het niet maar men weet wel reeds nu dat zeer grote partijen grote mosselen worden bijeen gevist en klaar gezet voor de verzending straks. Maar waarom darvoor bevreesd Eerstens de vrees vn hen (en van hen misschien het meest) die de laatste jaren veel meer dan 100 ten honderd van hun kwantum konden leveren wat mogelijk werd door een tekort bij de anderen. Als men weet hoe spoedig men zich aanpast aan die eigenlijk ongewone gang van zaken kan men die vrees begrijpen. Dan verwacht men bij een teveel aan mossels in een of andere zin « gescharrel » met de prijzen. Verder moeilijkheden (mede in verband met de voor sommigen te drastische kwantumbeperking) die wellicht het bestaan van « de Centrale » bedreigen of beëindigen kan. Uit ons bovenschrift blijkt dat veranderingen (revoluties zo men wil) niet worden gemaakt volgens een bepaald beteerschap belovend plan maar dat ze meestal komen uit en vn zichzelf. En «de Centrale » weg wat dan ? Hier over wellicht volgende week.

Tengevolge van de verlofdag van 26 mei ontbreken verdere marktberichten uit IJmuiden.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.	**19-5-1960**	**20-5-1960**	**21-5-1960**	23-5-1960		
Tongen, grote — Sole, grosse	3,20- 2,70	3,10- 2,90	3,20- 3,—	3,50- 3,10	.....	.....
3/4 tongen — 3/4 sole	2,90- 2,50	2,80- 2,60	2,80- 2,50	2,80- 2,60	.....	.....
Bloktongen — Sole moyenne	2,60- 2,20	2,60- 2,20	2,50- 2,20	2,30- 2,20	.....	.....
Voor-kleine — Petite	2,60- 2,20	2,60- 2,20	2,60- 2,20	2,30- 2,20	.....	.....
Kleine — Toute petite	2,20- 1,80	2,20- 1,90	2,— 1,80	2,— 1,90	.....	.....
Tarbot, groot — Turbot, gros	3,60- 3,—	3,20- 3,—	3,20- 2,50	3,10- 2,80	.....	.....
Middel — Moyenne	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petite	50,—	.....	.....	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	45,—42,—	.....	.....	46,—40,—	.....	.....
Grote iek — Grosse	45,—44,—	.....	.....	42,—41,—	.....	.....
Kleine iek — Petite	41,—39,—	45,—43,—	44,—	40,—38,—	.....	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	50,—40,—	47,—43,—	40,—	44,—35,—	.....	.....
Platjes — Toute petite	56,—21,—	50,—12,—	45,—13,—	30,—17,—	.....	.....
Schelvis grote — Aiglefin, gros	54,—40,—	41,—36,—	41,—32,—	42,—31,—	.....	.....
Middel — Moyen	52,—36,—	60,—57,—	46,—26,—	45,—33,—	.....	.....
Kleine — Petit	53,—26,—	77,—33,—	38,—23,—	56,—26,—	.....	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	30,—16,—	26,—11,—	16,— 8,—	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	17,—16,—	15,—13,—	23,— 8,—	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	80,—35,—	56,—32,—	96,—32,—	86,—36,—	.....	.....
Gullen — Petit cabillaud	35,—13,—	44,—11,—	35,—10,—	30,—10,—	.....	.....
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	31,— 8,—	42,—33,—	28,— 8,—	27,—25,—	.....	.....
Schar — Limande	24,—15,—	23,—12,—	21,— 8,—	.....	.....	.....
Steenschol — Sole limande	.....	77,—48,—	46,—	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	18,—17,—	15,—14,—	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	25,— 4,—	25,—16,—	30,— 4,—	32,— 7,—	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat - - Flotte	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	31,—26,—	.....	27,—26,—	28,—26,—	.....	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	22,—11,—	.....	20,—11,—	21,—15,—	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	3,80- 3,50	3,80- 3,60	4,20- 2,80	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	32,—26,—	.....	30,—21,—	32,—20,—	.....	.....
Koolvis — Colin	3,30	.....	.....	.....	.....	.....
Steur — Esturgeon	.....	34,—	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	38,—35,—	.....	37,—36,—	42,—	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....

"Van de NEDERLANDSE Visserijgolf"

« JAAP » SCH.60 AANWINST VOOR SCHEVENINGSE VISSERSVLOOT

Op vlaggetjesdag heeft de nieuwe trawler « Jaap » Sch.60 op de Noordzee van Vlaardingen naar Scheveningen zijn officiele proefvaart gemaakt, die uitstekend slaagde. Tijdens de proefvaart werd de moderne trawler, die zonder meer een aanwinst kan worden genoemd voor de Scheveningse vissersvloot, door de bouwer, de scheepsbouwer Boot uit Leiden overgedragen aan de direkteur van de Verre Visserij Maatschappij, de heer J.J. van der Toorn.

Het schip is voorzien van een opvallende nieuwigheid, een dubbele voormast. Volgens schipper Cor van der Zwan, die vrijdag met de 'Jaap' naar zee is vertrokken, biedt deze konstruktie van de voormast grote voordelen bij het binnenhalen van het trawlnet.

De nieuwe trawler is 41,48 meter lang over alles, 38,34 meter tussen de loodlijnen, 7,12 breed en heeft een holte van 3,39 m. Een 900 pk. Bronsmotor zorgt voor de voortstuwing van dit schip, dat alleen over stuurboord vist. Behalve de opvallende voormast valt bij deze nieuwe trawler op, dat de V.V.M. afgestapt is van het dicht laten bouwen van het achterschip over bakboord, hetgeen bepaald geen vooruitgang kan worden genoemd.

Het schip heeft een geheel geisoleerd visruim, waarin 2.500 kisten verse vis en 600 kantjes haring kunnen worden opgeslagen.

De bemanning is in zijn geheel op het achterschip gehuisvest. De matrozen in een 6- en 4-mans logies en de rest van de bemanning in twee persoonshutten.

Het schip is voorzien van de modernste navigatiemiddelen, waarbij radar, en instrumenten voor de opsporing van de visscholen.

VLOOTPARADE VOOR SCHEVENINGEN

ZWARE BOTSING HAD ERGER KUNNEN ZIJN

Tijdens de vlootshow van zaterdag, is te Scheveningen tussen twee motortreilers, de SCH.72 en de SCH.134, een ernstige botsing ontstaan, die grote schade aanrichtte.

De Haagse Courant schrijft dienaangaande :

GEVAARLIJK SPELEVAREN

De ernstige scheepsbotsing, die de vlootschouw voor de Scheveningse kust zaterdagmiddag heeft ontsierd, heeft opnieuw de aandacht gevestigd op de grote verantwoordelijkheid voor reders en schippers voor de honderden passagiers aan boord van de deelnemende schepen. Het past ons niet om vooruit te lopen op de uitspraak van de Raad voor de Scheepvaart, die ongetwijfeld een onderzoek naar deze wonder boven wonder voor de ruim honderd passagiers gelukkig goed afgelopen aanvaring zal instellen.

Toch kan reeds nu aan de hand van de verklaringen van de passagiers, die de aanvaring hebben meegemaakt, worden vastgesteld, dat zaterdagmiddag tijdens de vlootschouw is gespeeld met het leven van de passagiers en de veiligheid van het schip.

Hierdoor is de traditionele vlootschouw, die elk jaar weer het hoogtepunt vormt van de Scheveningse Vlaggetjesdagviering, in diskrediet gebracht.

EN NU BELGIE

Tijdens de zeewijding langs de kust heeft ook een dergelijk vlootschouw plaats, en zijn ook honderden mensen aan boord van vissersvaartuigen.

Onze reders en vissers schijnen niet te weten dat die mensen alle niet verzekerd zijn moest er zich een ongeval voordoen. Hetzelfde geldt voor de doop van een schip, dat in zee gaat.

Men doet wel daaraan eens te denken. Het is misschien wel veel aangenamer op dergelijke gebeurtenissen niet te wijzen, maar... 't is te laat er op te wijzen nadat er ongelukken gebeurd zijn.

Beste haringrecept op « Gast en Gastheer »

Op de tentoonstelling « Gast en Gastheer » in Holland, is zaterdagavond bekendgemaakt, dat de chef kok van restaurant « Het Zwaantje » te Soesterberg, dhr A. Kooij, de eerste prijs heeft behaald in de wedstrijd om het beste recept, waarin maatjesharing het hoofdbestanddeel is. Deze wedstrijd was door de Nederlandse haringreders en -handelaren uitgeschreven ter gelegenheid van de tentoonstelling en op Vlaggetjesdag moesten de twee finalisten onder de ogen van een deskundige jury hun gerecht in het tentoonstellingsrestaurant «la Palette» klaarmaken. Dhr Kooij werd uitgeroepen tot eerste prijswinnaar, de chef-kok van het restaurant « Station Staatsspoor » alhier, dhr C. van Eck, verwierf de tweede prijs. Twee Scheveningse dames overhandigden de prijswinnaars elk een zilveren schaal met inscriptie, vergezeld van een gekalligraferde oorkonde.

DUIZENDEN ZIEN OUD-HOLLANDS SCHOUWSPEL

HARINGVLOOT IS IN VOLLE ZEE OP WEG NAAR DE VISGRONDEN

Den Haag, 25 mei — Van een speciale verslaggever.

DE NEDERLANDE HARINGVLOOT is in volle zee. ! Duizenden belangstellenden zagen hoe maandagmiddag om precies 12 uur de « Geertruida » SCH.4 zich als eerste logger van de wal in Schevenings oude haven losmaakte en de haven uitliep. Tien minuten later rondde de « Gertruida » met afhoudertjes en reepschieters juichend in het want en de bemanning zwaaiend op het dek, het havenhoofd om snel in noordelijke richting te koersen. Het schip werd vrijwel onmiddellijk gevolgd door de « Noordstar » SCH.236 en de « Dirk » SCH.233.

Op datzelfde uur vertrokken uit IJmuiden en Vlaardingen eveneens de eerste loggers naar de zee. De jacht op de eerste « Hollandse Nieuwe » was begonnen. Vier en zeventig loggers uit Scheveningen, zevenendertig van de Katwijkse vloot en vijftien loggers, waarbij twee « stoomfietsen », van de Vlaardingse vloot waren tegen twee uur op weg naar de haringgronden.

De duizenden belangstellenden, die naar de drie vissershavens aan de Nederlandse kust waren gekomen om de haringvloot uit te zien varen, hebben kunnen genieten van een prachtig oud Hollands schouwspel. Want in tegenstelling tot zaterdag toen het Vlaggetjesdag was in de drie havenplaatsen, was het weder zonder meer schitterend. Prachtig zonlicht boven een wazig blauwe Noordzee. En een vloot van 123 loggers in kiellinie met de vlaggen hoog in de top op het bijna spiegelgladde water.

VRIJDAG DE EERSTE ?

De schepen van de haringvloot hadden maandag ruim 380 zeemijlen voor de boeg. In verband met het feit, dat Hemelvaartdag in de « haringweek » viel, een dag, waarop door de drijfnetloggers niet wordt gevist.. zouden de schippers proberen om zo noordelijk mogelijk te komen. Ergens tussen Schotland en Denemarken zouden de schepen woensdagmiddag voor het eerst aan het schot gaan.

Vijftig vleetnetten van elk 25 meter legte, zouden dan overboord gaan, nadat de schipper de oude woorden « De Heere vorziet het. Op hoop van zegen. Paaien maar » zou hebben uitgesproken. In de nacht van woensdag op donderdag zouden de schepen gaan halen, zodat de jagers van de vloot donderdagmorgen vroeg met de eerste haring op weg zouden kunnen gaan naar Nederland. Vrijdagmiddag werd in Scheveningen en IJmuiden de eerste «Hollandse Nieuwe» verwacht.

Van de haringrace stelde men zich maandag in Scheveningen in ieder geval niet veel voor. Want opnieuw is de opzet van de Vlaggetjesdagkomité's om van de haringrace een spannende wedstrijd te maken voor de vleetloggers mislukt. De rederij V.V.M. besloot namelijk om de 750 pk sterke trawlogger «Noorderkroon» SCH.55 aan de race mee te laten doen.

Een besluit, dat in Katwijk en Vlaardingen en ook in Scheveningen nogal ontstemming verwekte. Als tegengewicht wierp toen de rederij Frank Vrolijk de 600 pk sterke «Janny» SCH.61 in de strijd zodat algemeen werd verwacht, dat de haringrace een wedstrijd zou worden tussen deze twee sterke schepen met de «Noorderkroon» die ook vorig jaar de haringrace heeft gewonnen, als de beste kanshebber op de volle winst..

KONINKLIJK BEZOEK

Aan de start van de haringrace is een uitgebreide viering van de Vlaggetjesdag vooraf gegaan in Scheveningen, Vlaardingen en IJmuiden. Op IJmuiden viel dit jaar het accent van het feest. De regen trad hier echter op als een forse spelbreker, zodat de tientallen kinderen, die in de grote optocht « Van vleet tot eet » meeliepen met natte pakken en koude gezichtjes aan de haven arriveerden. Toch was de belangstelling voor de talrijke festiviteiten in de drie havenplaatsen zeer groot.

Koningin Juliana gaf trouwens zelf het goede voorbeeld als Landsvrouwe door in een stromende regen aan boord van het hospitaalkerkschip « De Hoop » te stappen en met de ministers Van Rooy, Zijlstra en Korthals naar IJmuiden te varen. Hier bezocht zij de gepavoiseerde Katwijkse haringvloot en onderhield zij zich geruime tijd met enige Katwijkse vissers en met walschipper Jan van der Plas van de « Hetta Margaretha » KW.74.

Dat Koninklijk bezoek was overigens oorzaak van een vermakelijk incident, omdat de Koningin incognito aan boord van «De Hoop» was, zodat van haar komst in IJmuiden vrijwel niemand op de hoogte was. Geen wonder, dat walschipper Jan van der Plas dacht « ze proberen een grap met mij uit te halen » toen hij werd opgebeld en te horen kreeg, dat hij onmiddellijk naar de KW.74 moest gaan voor het ontvangen van de Koningin....

Hij bleef rustig thuis, maar tien minuten later werd hij opnieuw dringend verzocht om te komen en toen heeft hij zijn tienjarig dochtertje naar een bloemenwin gezonden voor een boeket bloemen voor de Koningin.

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

ANTWERPEN :
Oudaan, 26
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277

★

BRUSSEL :
Keizerinlaan, 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★

LUIK :
Boulevard de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93

★

HAMBURG :
Leon Van Eessel & Co
Amelungstrasse 5
Tel. : 34.27.00
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :
Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

185V

REDERS EN VISHANDELAARS,

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Telefoon : 71.791

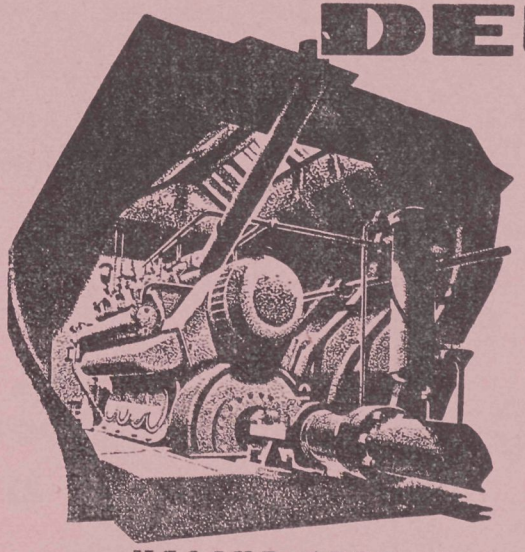
2180V

ADVERTEERT IN

HET VISSERIJBLAD

UW VAKBLAD !

DEUTZ



Diesel-
SCHEEPS-
MOTOREN

VAN 5-1500 PK

VALCKE GEBROEDERS, N.V. OSTENDE

33V

Reders
en Vissers,
voor Uw
SOCIALE
LASTEN
en
BOEKHOUDING

*

Bestuursgebouw
Vismijn Zeebrugge
Tel. 541.17

Na de uren :
Joz. De Roose
Tel. 517.40

hand in hand

WORDT GEVRAAGD : SCHIPPER 1e of 2e KLAS voor Belgisch Congo, kontrakt van 6 maanden, met mogelijkheid van verlenging. Zeer goede wedde. Zich wenden Pêche Maritime du Congo, 45, rue du Pepin, Bruxelles. Tel. 11 67 90.

8809N-2231V

WAAROM ?

Ja, waarom veel geld betalen voor dure VLOTTERS ?

Koopt uw vlotters in plastiek bij

"S.C.A.P.„ s.v.

H. BAELSKAAI 27 - OOSTENDE

Praktisch onverslijtbaar

Grote drijfkracht

UITERST GOEDKOOP : 73,— F

En... ook hier telt de ristourne !

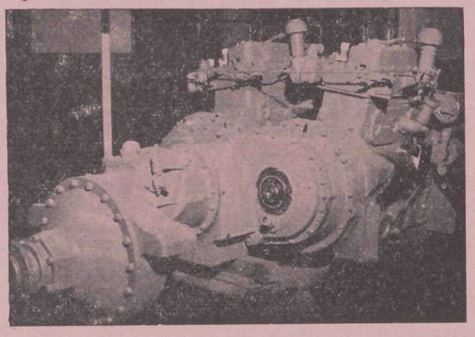
SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN
ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICOS

HULP IN NOOD

verzekert
aan zeer goede voorwaarden
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE. Tel. 716.89

Perkins MARINE DIESELMOTOREN



P3M
30/37 PK
P4M
43 PK
L4M
58 PK
P6M
65/79 PK
R6M
89 PK
S6M
100/120 PK

TWIN L4M - 2 x 58 PK
TWIN R6M - 2 x 89 PK
Twee motoren op één schroefas

ALGEMENE VERTEGENWOORDIGERS VOOR BELGIE :

Ets HUNTER en Cie

M. GEHENIAU — L. HUNTER
Lange Lozanastraat 215 — Antwerpen
Tel. 37.31.52 - 37.22.31

VERTEGENWOORDIGER VOOR WEST-VLAANDEREN :

Ets J. SPILLIER

Vredelaan 4 — Torhout — Tel. 222.45

2095V

Voor Nieuwbouw en
Herstellingen van schepen
N.V.

BELIARD-CRIGHTON & C°

2189V

Wilt ge uw steentje bijbrengen

om de visserij te steunen ?

BESTEL UW

MAZOUT

BIJ

S.C.A.P.

VISSERSCOOPERATIEVE

H. Baelskaai 27 — Oostende

Telefoon 729.51

2129V